



LA ROMANA-BAYAHIBE News

periódico de información turística y social

The Latino Baseball Town



En el fotomontaje, Roberto Weill saluda el proyecto. Debajo: un complejo de béisbol y el plan de la primera fase. Arriba: las residencias de las academias y el área comercial



Fan Cave, sede del Salón de la Fama del Béisbol Latino - Casa de Campo

La Romana. "Será la definitiva, perentoria, ineluctable consagración de La Romana como la **Capital Mundial del Béisbol Latino**; será un proyecto grandioso dedicado a la juventud..." - había anunciado el pasado mes de marzo Roberto Weill, presidente del **Salón de la Fama del Béisbol Latino**, en una entrevista exclusiva para La Romana - Bayahibe News. Hoy, el diseño ha sido oficializado a través de las páginas del *Listín Diario* y tiene ya su nombre. **The Latino Baseball Town...** (» Pág. 3).



VENIS - PORCELANOSA - NOKEN - GAMADECOR
CARRABELA
Sede: Domínguez 410 2do. Pto. Santiago - 400 011 1234
La Romana 809 132 3636, Santo Domingo 809 458 0222
www.carrabela.com.do

Autopista del Coral Desde el 8 de Agosto

Inaugura Leonel Fernández La Romana - Punta Cana: 70 Km.



» Pág. 2

Premio por Unión Europea Bandera Azul Primera de América



Playa Dominicus - Bayahibe » Pág. 4

Ciudad Colonial: el Rescate



Catedral de Santo Domingo » Pág. 2

El Regreso del Manatí



» Pág. 5

Zafra Azucarera 2012 Central Romana, Nuevo Récord Histórico Nacional



» Pág. 4

CARIBEDEC.COM Jacuzzi & Piscinas Decoraciones & Cocinas



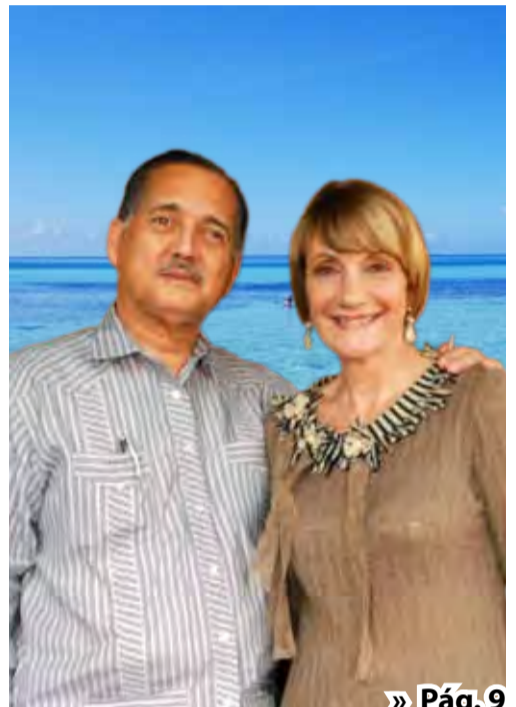
NUEVA TIENDA IMPORTADORA EN LA ROMANA
Jacuzzi con Funciones Opcionales Múltiples: Hasta Radio y Televisor
Ave. Libertad, 26 - esq. calle José R. Paulino
809.401.0044 info@caribedec.com

Prestige
Car Rentals & Limousine Service.com
Servicio de Excelencia
• La Romana • Casa de Campo
• Bayahibe • Dominicus
• Bávaro • Punta Cana • Santo Domingo

Desde 23.99 US\$

809 550 7227
PrestigeCarRentals.com
reservations@prestigecarrentals.com

Arturo & Susana VILLANUEVA VIP El Binomio Perfecto



» Pág. 9

Ley de Protección Animal Aprobado el Nuevo Texto » PG.7

Exposición **ASONAHORES** Barceló Bávaro - 27 - 29 de Septiembre » PG. 2

"Partícula de Dios" Hallazgo Crucial de la Física » PG. 12

Turistas: 10 Meses de Récord RD Sigue Superándose» PG. 14

MIR: Fin de Semana Familiar En Casa de Campo, con Tiffany & Co. » PG. 18



OPCIONES ILIMITADAS EN UN SOLO LUGAR

809 682 6285
Av. Bolívar, 504 - Gazcue - Santo Domingo
www.bellacasainternacional.com
ventas@bellacasainternacional.com
proyectos@bellacasainternacional.com

La Romana-Bayahibe & Alrededores



Viva
WYNDHAM
ALL-INCLUSIVE RESORTS

www.VivaResorts.com



EL ARTÍSTICO
30 Años de Obras Únicas

Decoraciones - Muebles - Lámparas - Portones
Residencias - Hoteles - Restaurantes - Parques

Km. 3 1/2 Carretera La Romana - San Pedro de Macoris
809 556 8373 - 809 556 2273 - S. Domingo: 809 556 9927
www.elartisticodr.com



RESTAURANTE HOTEL
VECCHIA CASERMA
EL LIMÓN - LA ROMANA

809-556-6072
hotelcaserma@gmail.com - www.lavecchiacaserma.com



Eventos & Catering

www.eventoscatering.com
eventoscatering@gmail.com

809-556-5959
Calle Francisco Richiez, esq. Altigracia - La Romana

809-813-0186
La Romana
Av. Libertad, esq. Santa Rosa

Torito's Grill en Facebook



DOLCE ITALIA
PASTICERÍA ITALIANA

DELICIAS EXQUISITAS

809 540 7594 - Novo Centro - Lope de Vega, 29 - Santo Domingo



TRACADERO

Calle Los Corales, Dominicus - Bayahibe
809-906-3664 - Tracadero@hotmail.com

Autopista del Coral: Inaugurará el Presidente Fernández

La Romana. La **Autopista del Coral**, que conectará el Este de la ciudad de **La Romana con Punta Cana**, será inaugurada el **8 de agosto** por **Leonel Fernández**, presidente de la República saliente - según información de **Juvenalito Gusmao**, director del proyecto por la empresa brasileña **Odebrecht**, contratada por el **Ministerio de Obras Públicas**.

La **Autopista del Coral** es reconocida como la obra de infraestructura más importante para la industria del **turismo** en la **República Dominicana**, pues facilitará la comunicación vial entre los enclaves de **La Romana, Bayahibe, Higüey, Punta Cana, Bávaro, Cap Cana, Macao y Uvero Alto**, en donde se concentra un 65% de las llegadas de turistas internacionales al país. Con un trayecto de 70 kilómetros y un coste de unos 360 millones de dólares, concluirá el **Corredor Vial del Este** - unos 225 kilómetros de autovías que comunicarán la ciudad de **Santo Domingo** con los polos turísticos orientales, a través de la **Autopista Las Américas**, la **Autovía del Este**, la **Circunvalación de San Pedro de Macoris**, el tramo de **San Pedro de Macoris-La Romana**, la **Autopista del Coral** y el **Boulevard del Este**.

La empresa **Odebrecht** tiene a su cargo también la construcción de la **Circunvalación de La Romana** (a un costo de 40 millones de dólares) - el último segmento faltante (unos 15 kilómetros) para tener un único corredor vial, sin paso por las ciudades, entre **Santo Domingo y Punta Cana** (unos 179 Km.); los trabajos están todavía en curso de realización y no se conoce una fecha oficial para su terminación.

La **Autopista del Coral** agilizará notablemente el traslado de los miles de turistas diarios que desde los grandes hoteles

de **Punta Cana-Bávaro** se dirigen a **La Romana-Bayahibe** para visitar sus múltiples **atracciones turísticas** - tales como la isla **Saona**, **Altos de Chavón** y la **Tabacalera de García** (con su nueva fábrica modelo **La Flor Dominicana Cigar Factory**), entre las principales. También fomentará la reciproca movilidad de visitantes entre **Santo Domingo y Punta Cana**, brindando al polo de **La Romana-Bayahibe** un importante rol de centralidad en el mapa turístico de la costa **Sur** dominicana.

La obra tiene **4 carriles** (dos por sentido de circulación), expandibles a seis, y dos corredores exteriores; incluye **seis grandes distribuidores** (entre esos, para el **Aeropuerto Internacional de La Romana**, **La Estancia**, **Bayahibe** y la **carretera vieja hacia Higüey**) y **tres puentes**, sobre los ríos **Chavón, Duey y Santa Clara**; en especial, se destaca el gran puente - de unos 300 metros de longitud - sobre el **río Chavón** (entre **La Romana y Bayahibe**), que tiene una altura de unos 35 metros y estructuras diseñadas para cumplir con el nuevo **Código de Construcción Antisísmico** dominicano y la norma **AASHTO-LRFD 2004**. El proyecto de la autopista incluye la proyección de las **vías férreas** que tiene **Central Romana** en sus ingenios y pasos especiales para el **ganado** en diversos puntos del eje vial.

La nueva obra tendrá dos **peajes**: el primero en el kilómetro 18, luego del distribuidor de **Bayahibe** (entonces, no se pagará para el trayecto entre **La Romana y Bayahibe**); y el segundo en el kilómetro 58, próximo a la llegada al distribuidor de **Punta Cana**. Se calcula que alrededor de 20 mil vehículos al día transitarán por la autopista. **Odebrecht** ha suscrito con el **Gobierno** también un contrato de servicio, operación y mantenimiento de la autopista por 23 años.



El nuevo puente sobre el río Chavón junto a la vieja carretera

Ciudad Colonial Hacia el Rescate

Santo Domingo. El 14 de junio, el **Ministerio de Turismo** (MITUR) y el **Banco Interamericano de Desarrollo** (BID) presentaron el **Programa de Fomento del Turismo para la Ciudad Colonial**, que será financiado a través de un préstamo de **30 millones de dólares** del **Banco Interamericano de Desarrollo** (BID) con un plazo de retorno de 25 años; el fin es de rescatar el centro histórico de la **Ciudad Primada de América** para relanzar a **Santo Domingo** como uno de los principales destinos de turismo histórico-cultural de **América Latina**.

El plan se desarrollará en **tres direcciones operativas** (en curso de definición) y el comienzo de los trabajos se planea para **finales de 2012**; se estiman necesarios cinco años para completar todas las componentes del proyecto.

La mayor parte de la inversión (**22 millones 700 mil dólares**) será destinada a **mejorar los espacios públicos** a través del restaura y embellecimiento de calles, plazas y monumentos - entre esos, la **Muralla**, la **Fortaleza Ozama**, el edificio de las **Casas Reales**, las **Atarazanas Reales**, el **Alcázar de Colón** y la **Ruinas de San Francisco**. También, se prevé el soterramiento del cableado, el reforzamiento de la seguridad y del transporte público, entre otras intervenciones.

Tres millones 600 mil dólares se destinarán a la realización de **programas de formación** de los recursos humanos, para mejorar la calidad de la atención al turista; además, se regulará la venta ambulante informal, se adoptará un plan de animación urbana para el turista y se recuperarán las fachadas de casas históricas, entre otras acciones.

El tercer segmento operativo se enfocará en el fortalecimiento de la **gestión turística**: se registrarán, clasificarán e inspeccionarán los establecimientos, se implementará un sistema de información turística y se creará un sistema de monitoreo y estudio estadístico del programa, entre otros.



El Parque Colón. En 1990, la Ciudad Colonial ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO

miento de la **gestión turística**: se registrarán, clasificarán e inspeccionarán los establecimientos, se implementará un sistema de información turística y se creará un sistema de monitoreo y estudio estadístico del programa, entre otros.

Se anunció también la futura elaboración de un **plan complementario**, que será financiado en 2013 con un fondo especial de **200 millones de pesos**, y se destacó que el **Programa** se coordina con la próxima inauguración de la moderna **Autopista del Coral**, que permitirá que los miles de turista que albergan en la **Región Este** lleguen a **Santo Domingo** rápidamente y con máxima seguridad.

El **Programa** se funda sobre un estudio preliminar realizado por el **Banco Interamericano de Desarrollo**, según el cual el **85% de los turistas que llegan a República Dominicana no visita la Ciudad Colonial** y sólo el 13% de los que eligen conocerla pernocta en sus instalaciones hoteleras. Sin embargo, el **79% de los turistas encuestados manifestó que volverían a visitarla**. Se considera que para el efectivo desarrollo turístico de ese centro histórico será necesario fortalecer su relación con el **malecón** y el **río Ozama**.

La investigación indicó la importancia de diversificar la oferta turística del país para recuperar especialmente el flujo de **turistas europeos**, los cuales - se considera - "son visitantes con mayor propensión al gasto y más interesados en la cultura, que exigen más que sol y playa".

Según las estimaciones del BID, con la implementación del **Programa** el **número de visitas** a la **Ciudad Colonial** tendría que aumentar, de un millón en 2010, a 1.6 millones en 2020 y el **gasto** total, de 91 millones, a 191 millones.

JetBlue a Samaná, desde Nueva York

Santo Domingo. A partir del próximo 14 de noviembre de 2012, **JetBlue Airlines** operará una nueva ruta que unirá, los miércoles y sábados, el aeropuerto **JFK de Nueva York** con la terminal **El Catey de Samaná** - según ha informado la aerolínea en un comunicado. Con la apertura de esta ruta, pendiente de la aprobación del **Gobierno**, será el **sexto destino** de **JetBlue** en **República Dominicana** y el **único servicio** entre **Estados Unidos y Samaná**.

La compañía aérea ha anunciado que pondrá los vuelos a la **venta** en su página web a **partir del 13 de julio** - para volar entre el 14 de noviembre y el 9 de febrero de 2013.



JetBlue también en La Romana. El 16 de noviembre 2011, **JetBlue** ha inaugurado el **único vuelo sin escalas** que conecta a la ciudad de **Nueva York (JFK)** con **La Romana**. El servicio se opera con **dos frecuencias semanales, los miércoles y sábados**. Gracias a esta ruta y a otra inaugurada, en abril de 2011, por **American Eagle**, con servicio de vuelos diarios (ida y vuelta) a **Miami (Florida)**, en el **Aeropuerto de La Romana** siguen aumentando los turistas desde **Estados Unidos**, los cuales han crecido un **73.8%** durante los primeros seis meses de este año, respecto a igual período de 2011.

Nuevos Vuelos a Barahona

A partir del 4 de julio, se anunció el inicio de 3 nuevos vuelos semanales - los miércoles, viernes y domingos - por **Air Century S.A.**, entre el **Aeropuerto Internacional María Montez**, en **Barahona**, y el **Aeropuerto La Isabela**, en **Higüey**, **Santo Domingo**; desde aquí, se ofrece también la oportunidad de conexión al **Aeropuerto Internacional de Punta Cana**.

Feria Tecnológica en La Romana

La Romana. La **Cámara Americana de Comercio**, a través de su **Delegación Provincial**, realizó la primera **Feria Tecnológica en La Romana**, en el **Club Casa Puerto Rico**, los días 13 y 14 de julio. El objetivo fue brindar a los socios y al público en general una oportunidad de conocer y acceder a las **últimas innovaciones tecnológicas** para las empresas y el uso particular.

50 Años de ASONAHORES

Santo Domingo. Fundada en **1962**, la **Asociación de Hoteles y Turismo de la República Dominicana, Inc. - ASONAHORES** el día **18 de junio** cumplió 50 años, que fueron celebrados por la **Institución** con una misa de acción de gracias, a la cual asistieron sus ejecutivos, amigos y relacionados.

Por esta ocasión, **Francisco Javier García**, ministro de **Turismo**, destacó en una misiva de felicitaciones a **Julio Libre**, presidente de **ASONAHORES**, la gran labor desarrollada durante medio siglo por esa institución al fin de impulsar el desarrollo de la **industria sin chimenea**. Agregó que los miembros de la **Asociación** deben estar llenos de **orgullo y satisfacción** por los grandes aportes hechos al **fortalecimiento del sector turístico dominicano**, manteniendo como su norte la **institucionalidad**.

Exposición Comercial 2012

Santo Domingo. La **Asociación de Hoteles y Turismo de la República Dominicana** (ASONAHORES) anunció la celebración de la **XXVI edición** de su **Exposición Comercial**; tendrá lugar en el **Centro de Convenciones** del hotel **Barceló Bávaro** (**Punta Cana**), desde el **27 al 29 de septiembre** próximos, y estará dedicada **Frank Rainieri**, pionero del desarrollo turístico en **Punta Cana**. Entre los patrocinadores, están el **Ministerio de Turismo**, el **Banco Popular** y **Aeropuertos Siglos 21 (AERODOM)**.

En esta actividad - reconocida como la máxima feria comercial dominicana de productos para el sector - se presentan **bienes, servicios y nuevas tecnologías** disponibles para la hotelería y los demás segmentos de la **industria turística y gastronómica**. Además, según tradición, el programa incluye conferencias, degustaciones, concursos gastronómicos, subastas, lanzamientos de productos, eventos sociales y reconocimientos.

809-368-4676 - mercadeo@asonahores.com / membresia@asonahores.com

Censo Nacional de Población

Santo Domingo. La **República Dominicana** cuenta con una población total de **9 millones 445 mil 281 de habitantes** - según los resultados definitivos del **IX Censo Nacional de Población y Vivienda 2010**, presentados el 24 de mayo por la **Oficina Nacional de Estadística** (ONE).

La encuesta de la ONE revela un dato estadísticamente bastante singular, que en el país viven más **hombres** (4,739,038) que **mujeres** (4,706,243). La **población urbana** es de 7,023,949 personas; la **rural** de 2,421,332.

La **Provincia La Romana** cuenta con **245,433 habitantes**, así repartidos: 139,671 en el **Municipio La Romana** (con 130,426 en **La Romana** y 9,245 en **Caleta**); 16,558 en el **Municipio Guaymate**; 89,204 en el **Municipio Villa Hermosa** (con 77,241 en **Villa Hermosa** y 11,963 en **Cumayasa**).

En la **Provincia La Altagracia** han sido censados **273,210 habitantes**; así repartidos: 21,967 en el **Municipio San Rafael del Yuma** (con 17,886 en **San Rafael del Yuma**; 1,821 en **Boca de Yuma**; y 2,260 en **Bayahibe**); y 251,243 en el **Municipio Higüey**.



Casita
LA RESTAURANTE

(809) 556-5932
FRANCISCO RICHIEZ #57, LA ROMANA



Heladería Artesanal en La Romana

Ahora con Menú de Sándwiches Deliciosos

cinco
gelato • caffè & sandwich

Restauración, 15 - La Romana
Pedidos Especiales: 809 349-4303

Focus **Béisbol**

The Latino Baseball Town, en La Romana

(Sigue desde la Pág. 1) **The Latino Baseball Town** será el más ambicioso y moderno centro de desarrollo de talentos del béisbol, una verdadera ciudad consagrada al deporte predilecto por los dominicanos que hospedará a **30 academias**, en donde se formarán los futuros campeones de las **Grandes Ligas** norteamericanas.

Emergerá a **siete minutos del Aeropuerto Internacional La Romana-Casa de Campo** (hacia Higüey, próximo a Bayahibe), a margen de la **Autopista del Coral**, sobre un área de **6 millones de metros cuadrados**, propiedad del resort **Casa**



La futurista Área Comercial del proyecto

de Campo. En una **primera fase**, para una inversión de 58 millones de dólares, se planea la construcción de 16 academias, "con una primera etapa de cuatro, la segunda de seis y una tercera de seis más" - reveló el presidente.

The Latino Baseball Town además tendrá **3 estadios**, un *infielder*, dormitorios, tenis club, un hotel y áreas comerciales rodeadas de zonas residenciales, entre otros. "Serán **academias de lujo**, como en los *Estados Unidos*... Serán como hoteles seis estrellas" - dijo Weill. "Estamos invitando a la **Major League Baseball (MLB)** como accionista del proyecto" - añadió - así como a sus equipos y peloteros. El objetivo es que las academias sean **adquiridas o rentadas por las organizaciones de Grandes Ligas**, las cuales ya han manifestado su interés para este proyecto que promete convertirse en el principal centro de formación del béisbol mundial.

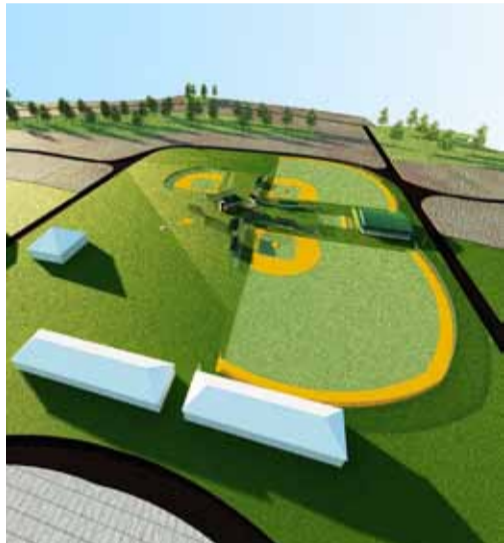
Weill recordó que en **Casa de Campo** tiene su sede el **Salón de la Fama del Béisbol Latino**, que - como el homólogo *Salón de la Fama de Cooperstown (Nueva York)* - celebra cada año (en *Altos de Chavón*) su **Ceremonial de Exaltación**, reuniendo a las más grandes luminarias latinas de las **Grandes Ligas** del béisbol, representantes de la **MLB** y de sus mayores equipos.

Ofreció también nuevos particulares sobre el segundo



Vista aérea de la primera fase del proyecto

grande proyecto que se realizará en la ciudad de **La Romana** (anunciado oficialmente durante el último **Ceremonial de Exaltación**). El **Museo Histórico del Salón de la Fama del Béisbol Latino**, diseñado por un equipo de profesionales formados en la universidad de *Estados Unidos*, con un costo estimado en 5 millones de dólares, tendrá también una sala dedicada al **Salón de la Fama de Cooperstown**. Se construirá sobre un área donada por **Central Romana Corporation**, en la avenida **Francisco Alberto Caamaño Deñó**. Será una formidable **atracción turística** (que se añade al **Paseo de los Inmortales**, en el **Parque Central Juan Pablo Duarte** de la ciudad) y un **complemento urbano monumental** con grandes espacios públicos. Tendrá



Uno de los cuatro complejos de béisbol de la primera fase del proyecto

salas de exhibiciones interactivas que impresionarán al público contando del origen y desarrollo del béisbol latino y su consolidada relevancia mundial.

Sueños Inmortales Historia del Béisbol Latino



Santo Domingo. A mediados de julio, con el objetivo de apoyar al **Salón de la Fama del Béisbol Latino**, el **Banco BHD** presentó **Sueños Inmortales**, un documental que cuenta la historia de las grandes estrellas latinoamericanas que se han distinguido en las **Grandes Ligas de Estados Unidos**.

Jorge Besosa, vicepresidente ejecutivo de **Banca Empresa del BHD**, definió la película "una producción formidable", resaltando que contiene "anécdotas, entrevistas y testimonios de estos jugadores y de otras personalidades del mundo del béisbol" que resumen "la pasión para un deporte que ha trascendido la frontera de los países latinoamericanos y forma parte de nuestra cultura, de nuestras raíces y nuestro orgullo".



Roberto Weill

En la primera proyección participaron también algunos de los protagonistas del documental, tal como **Oswaldo Virgil**, primer dominicano en pisar los terrenos de las **Ligas Mayores**, quien manifestó su orgullo por formar parte de la producción, reconociendo su importancia para los fanáticos de todos los países que han contribuido a escribir la historia del béisbol latino.



Oswaldo Virgil

Roberto Weill, fundador y presidente del **Salón de la Fama del Béisbol Latino**, resaltó: "No cabe duda. Este documental quedará como un gran documento histórico sobre nuestro exitoso **Salón de la Fama del Béisbol Latino**; a la vez resalta el trascendental esfuerzo en pro de nuestro deporte nacional que por años sigue realizando visionariamente nuestro patrocinador el **Banco BHD**. Nuestras luminarias latinas, que hoy son pilar indiscutible del béisbol mundial, bien se merecen este extraordinario homenaje filmico".

En la primera proyección participaron también algunos de los protagonistas del documental, tal como **Oswaldo Virgil**, primer dominicano en pisar los terrenos de las **Ligas Mayores**, quien manifestó su orgullo por formar parte de la producción, reconociendo su importancia para los fanáticos de todos los países que han contribuido a escribir la historia del béisbol latino.

ACR Agente de Cambio
RODRÍGUEZ REYES S.A.

- Todos los Servicios
- Confianza
- Profesionalidad

Calle Dr. Hernández, 10 - La Romana
809 556-5185 / 550-5550 / 223-3777
acr@claro.net.do

BONHAVO

Centro de Estética
Desde 2010

Tratamientos de Belleza - Peluquería

Av. Trinitaria, 45 (Parque Duarte) - La Romana
(809) 904 4224 - 556 5365 - castillodamaris@hotmail.com

Teck
Vive Diferente

Imported Furniture

Avenida Padre Abreu, 56 - La Romana
809-813-3517 - tecktaromana@yahoo.com

- Los Mejores Productos Italianos & Locales
- Carnes Frescas & Congeladas
- Vegetales Frescos
- Pan del Día & Embutidos
- Vinos & Licores

Cajero Automático



Supermarket

La Defensa

Tu Defensa al comprar

- Nuevos Departamentos
- Escolar
 - Hogar
 - Ferretería
 - Tienda

Ahorre Tiempo y Combustible
Compre en Bayahibe...

¡A los Mismos Precios de La Romana!

Excelencia



LIBRES DE MANTENIMIENTO

MADERA SINTÉTICA

Av. 27 de Febrero # 469, El Millón, Sto. Dgo. Rep. Dom. / T. 809-531-8589 / F. 809-530-8486
 informacion@plasticoscomerciales.com // www.plasticoscomerciales.com

CP PLÁSTICOS COMERCIALES



JARDINES DEL CARIBE

- PAISAJISMO
- VENTA DE PLANTAS EN GENERAL AL POR MAYOR Y DETALLE
- VENTA DE TARROS
- SERVICIO DE FUMIGACIÓN
- MANTENIMIENTO DE ÁREAS VERDES

www.jardinesdelcaribe.amawebs.com
 jardinesdelcaribe@gmail.com • jardinesdelcaribe_sa@yahoo.com

809 813 6464 - 829 451 5785
 Carretera La Romana - Higüey, Km. 3½ - La Romana



Isla Feliz
 Fashion & Sportswear BOUTIQUE

809-833-0023 · CALLE PEATONAL, PLAZA CASTILLO · DOMINICUS-BAYAHIBE



PRENOTALO ORA
 A partire da **US\$ 72.000**

Un nuovo modo di vivere e fare vacanze



ESTRELLA DOMINICUS
 VILLAS & TOWN HOUSE

www.estrelladominicus.com
 estrelladominicus@hotmail.com

INFORMATION & SALES:
 80 Appartamenti
 Piscine oceaniche
 Sicurezza privata
 Servizio mantenimento
 Servizio di giardinaggio

Tel: 809-833-0468 / 809-299-2960
 Strada pedonale accanto la boutique ECO Natural Style
 Dominicus Americanus, Bayahibe



Appartamenti in ville di varie tipologie immersi nel verde e circondati da piscine oceaniche

Central Romana, Otro Récord Histórico Nacional

La Romana. **Central Romana Corporation** finalizó su zafra azucarera 2011-2012, imponiendo otro nuevo **récord histórico nacional** al producir **183,488 toneladas cortas de azúcar refina**, garantizando el suministro continuo y estable para el mercado del país (en la temporada precedente, 2010-2011, también había marcado otro récord).

Esta es la primera zafra que realiza la empresa bajo la **Certificación ISO-9001 en Control de Calidad**, que le fue otorgada el año pasado a su área de fabricación de azúcar refina por la **Organización Internacional de Estandarización** – así estableciendo **otro primado** al ser el primer ingenio de la **República Dominicana** que logra garantizar el cumplimiento exacto de todas las normas internacionales establecidas para la elaboración de ese producto.

Por esta zafra azucarera, la empresa entregó **más de 700 millones de pesos de bonificación** a todos sus trabajadores, obreros y empleados. Es la suma **más alta** en toda su historia y supera en más de 70 millones de pesos la cifra entregada por el mismo concepto el año pasado. Este incentivo económico forma parte de los **beneficios** que ofrece **Central Romana** a todo

su personal y se añade a sus **programas de responsabilidad social corporativa**.

La empresa, que **celebra un siglo** de trabajo dedicado a la siembra de caña y producción de azúcar, ha construido **escuelas** para los hijos de sus trabajadores en **las zonas agrícolas** y, dentro de sus programas de viviendas, ha entregado más de **mil quinientas casas** a sus empleados en la zona urbana.

Además, mantiene y desarrolla un amplio **programa de salud**, el cual fue recientemente fortalecido con la construcción de su nuevo y moderno **Centro Médico** (inaugurado a finales del año pasado por el presidente de la **República, Leonel Fernández**) así como los **subcentros médicos en la zona agrícola** apoyados por **Unidades Médicas Móviles** que brindan asistencia gratuita diaria.

Central Romana Corporation ha ampliado sus inversiones en la ganadería, productos para la alimentación, materiales para la construcción, hotelería e inmobiliaria; además es propietaria y gestiona la **Marina Turística Casa de Campo**, el **Aeropuerto Internacional** y el **Puerto de Cruceros de La Romana**. Más información en www.CentralRomana.com.do.



Premio a la Primera Bandera Azul de América

Santo Domingo. Los días 8 y 9 de mayo, para celebrar la **Alianza Económica entre la Unión Europea y la República Dominicana** y el **Día de Europa 2012**, se realizó la **Feria de Proyectos** en la sede del **Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana - CEI-RD**, con una serie de exposiciones, talleres y actividades comerciales; el hilo común fue la intervención estratégica de la **Unión Europea**, que con recursos financieros o técnicos ha fomentado y acompañado el desempeño competitivo de la economía dominicana.

En ese marco, la **Asociación de Hoteles La Romana-Bayahibe (AHRB)** recibió un reconocimiento por lograr y mantener la certificación **Bandera Azul** en la **playa Dominicus (Punta La Laguna) de Bayahibe** – primera en **República Dominicana y en América** – obtenida en el año 2004 gracias a la financiación en parte de fondos europeos y a la colaboración con la compañía hotelera **Viva Wyndham Resorts**.

El premio fue entregado por **Irene Ho-rejs**, embajadora de la **Delegación de la Unión Europea en República Dominicana**, quien resaltó que el proyecto **Bandera Azul** en Bayahibe ha seguido hasta hoy y más allá de los fondos europeos recibidos, convirtiéndose en un ejemplo para la nación – que actualmente cuenta con **15 playas certificadas** – y para la entera región caribeña. Recibió el reconocimiento **Ana García-Sotoca**, directora ejecutiva de la AHRB, acompañada por **Adolfo López**, arqueólogo y naturalista, en representación de **Viva Wyndham Resorts**.

El día **4 de noviembre de 2004** la primera **Bandera Azul de América** se izó en la playa del hotel **Viva Windham Dominicus Palace**; hoy la distinción se extiende desde las puertas del **Parque Nacional del Este**, donde se encuentran las instalaciones del hotel **Be Live Canoa**, cruzando el **Catalonia Gran Dominicus**, **Iberostar Hacienda Dominicus** y la playa pública de **Dominicus**, hasta los hoteles **Viva Wyndham Dominicus Palace y Beach**.

Ana García-Sotoca destacó la obra de todos los hoteles en la **playa Dominicus** y especialmente de sus coordinadores ambientales, quienes con su arduo trabajo han convertido el **destino La Romana-Bayahibe en el líder de gestión ambiental a nivel nacional**. También indicó la existencia de nuevos planes que se espera poder traducir pronto en proyectos concretos a ejecutar en conjunto con la **Delegación de la Unión Europea** – como, por ejemplo, la certificación de **Bandera Azul** también en la **playa del pueblo de Bayahibe**.

Adolfo López, recordó que los hoteles **Dominicus de Bayahibe** fueron también los pioneros en el Caribe en implementar la certificación ambiental **Green Globe** (2001) y evidenció la relevancia de otras iniciativas, como son el sistema **Reef Check** de monitoreo de los arrecifes de coral de Bayahibe, la creación de las **reservas arqueológicas subacuáticas** frente a los hoteles y la colocación de boyas de amarre en los arrecifes de coral para fondear en los puntos de buceo, entre otras.



Isado de la primera Bandera Azul de América

La distinción **Bandera Azul** la otorga la **Fundación Europea de Educación Ambiental (Foundation for Environmental Education - FEE)**, aquí representada por el **Instituto de Derecho Ambiental de la República Dominicana - IDARD** a las playas en las cuales se aplican medidas de planificación y uso sostenible para convivir de manera amigable con el medio ambiente. Los **principales requisitos** para obtener la prestigiosa certificación incluyen el buen manejo y uso de las playas, la no contaminación de sus aguas y la presencia de instalaciones compatibles con el ecosistema. Además, se requiere: adecuada recogida de los desechos; seguridad en el balneario; rampa de acceso para minusválidos; delimitación del área de nado con boyas de señalización; instalación de baños no contaminantes; programa de reciclaje; monitoreo periódico al fin de asegurar que se mantengan los estándares y niveles de buen manejo costero.

50mo Mundial de Veleros Optimist En el MAM, Bienal de Arquitectura

Santo Domingo. Desde el 17 hasta el 26 de julio, en el litoral de **Boca Chica**, se disputó el **50mo Campeonato Mundial de Veleros Optimist**, bajo la organización de la **Internacional Optimist Dinghy Association**, la **Asociación Dominicana de Optimist (ADO)**, la **Federación Dominicana de Vela** y el **Club Náutico de Santo Domingo**. El evento reunió a los mejores atletas – desde 52 países – de esta clase internacional de embarcación a vela diseñada para niños de entre seis y catorce años. Se coronó campeón el equipo de **Singapur**, seguido por **Estados Unidos y Holanda**.

El evento tuvo el apoyo del **Ministerio de Turismo**, **Ministerio de Deportes**, **Comité Olímpico Dominicano** y **Cluster Turístico de Santo Domingo**, entre muchos otros patrocinadores.

Santo Domingo. El **Ministerio de Cultura**, el **Grupo Nueva Arquitectura**, la **Sociedad de Arquitectos de la República Dominicana** y el **Museo de Arte Moderno (MAM)** presentaron las bases de la **XI Bienal Internacional de Arquitectura de Santo Domingo 2012**, la cual se realizará **del 3 de noviembre al 3 de diciembre** en las instalaciones del MAM.

La **Bienal de Arquitectura** tiene como **objetivo** promover la producción arquitectónica, urbanística y afín, que merezca ser divulgada por atributos especiales. Consiste en el concurso, montaje y presentación de la **Exposición de Proyectos y Obras**. **Premios** para las distintas categorías, **bases y reglamentos** del concurso en www.LaRomanaBayahibeNews.com.

Estrella Dominicus Villas & Town House

Bayahibe-Dominicus. **Estrella Dominicus Villas & Town House** es un atractivo proyecto residencial **tropical-chic** con los colores de la roca lavica y de la piedra corallina, ideado para los amantes de la tranquilidad y de la comodidad; ha una **location** de excepción, a pocos pasos del **Villaggio Viva Wyndham Dominicus Beach** (di frente al **Hotel Eden**).

“Son 80 apartamentos en **stile caribico** definidos con gran gusto y **materiales italianos**” – dice **Filippo Chiamarida**, **General**



Manager. “Serán circundados por un **grandísimo jardín** (su 10.000 m² de superficie, solo 2.500 serán edificadas). **Due piscine oceaniche** e ampi spazi ricreativi per chi ama la vita a contatto con la **natura** rendono unico questo progetto; con servizio di sicurezza, **conciierge**, manutenzione e giardinaggio... I

prezzi? Sono strepitosi! Venite a visitare il nostro primo edificio **in corso di rifinitura**; consegneremo i primi appartamenti a **ottobre 2012**. Garantiamo una rendita del 6% per i primi 2 anni!”

Buggy & Four Wheels

CUMAYASA



¡Aventura & Adrenalina!



Transfer Gratuito desde Bayahibe y La Romana – 849 867 2302

Cría de Manatí Reencuentra la Madre Perdida

La costa del **Parque Nacional del Este** era bien conocida como **hábitat de manatíes** – grandes e inofensivos mamíferos acuáticos – y en la década de los '70 del siglo pasado se asentaba allí una de las cuatro poblaciones de las costas dominicanas. Sin embargo, el aumento de la presión sobre esta especie la ha llevado al **borde de la extinción**.

En los últimos meses, la **Fundación Dominicana de Estudios Marinos** (FUNDEMAR) ha recibido, en su estación de **Bayahibe**, reportes frecuentes de avistamientos de manatíes en zonas muy cercanas a la costa. El 30 de junio, unos buzos alertaron a **Rita Sellares**, directora de la estación de FUNDEMAR en **Bayahibe**, de la presencia de un manatí en la **playa Dominicus**. La bióloga acudió al litoral, reconociendo una **cría de manatí de poco más de 1 metro de longitud** – un lactante,



La cría de manatí encontrada en la playa Dominicus

dado que estos animales se alimentan de leche materna durante sus dos primeros años de vida, hasta que sus dientes estén formados para nutrirse de hierbas marinas.

FUNDEMAR alertó a la **Dirección del Parque Nacional del Este**, a la **Asociación de Hoteles** y a los **capitanes y pescadores de Bayahibe** al fin de reportar eventuales avistamientos de la cría por otras partes, pues – como era imaginable – al llegar la noche se perdió el contacto con el pequeño mamífero. Se realizaron infructuosamente unas campañas

de búsqueda y sólo alrededor de las tres de la tarde del día después un pescador reportó a los guardaparques que había observado al manatí a unos dos kilómetros al **Sureste de Guaragua** (puerta de entrada del Parque).

Así, un equipo compuesto por guardaparques y encabezado por **Pablo Santana**, administrador del Parque, y **Rita Sellares** logró **alcanzar la cría** para monitorear su comportamiento y estado; los ambientalistas escucharon impotentes sus **sonidos lastimeros**, aparentemente llamando a su madre, que aun no se encontraba. Luego de unas dos horas, la cría comenzó a mostrarse inquieta, hasta que aparecieron **dos grandes manatíes adultos**, uno de los cuales era la madre buscando a su cría. El reencuentro fue muy conmovedor al ver como el bebé rápidamente comenzó a alimentarse; poco después se marcharon juntos mar adentro, regalando a los asistentes un un final feliz y una gran esperanza para la **supervivencia de la especie**.

“Los manatíes no tienen depredadores y su única amenaza es el hombre, ya sea porque los captura o los golpea sin querer con las embarcaciones. Por ello, solicitamos a todos los comandantes de barcos que vayan con precaución con el fin de seguir **protegiendo a esta especie amenazada**” – anotó **Rita Sellares**.

Premio a Idelisa Bonnelly



Idelisa Bonnelly

Santo Domingo. El 26 de junio, fue reconocida la incansable labor de la profesora **Idelisa Bonnelly de Calventi** – bióloga e investigadora, presidente de la **Fundación Dominicana de Estudios Marinos** (FUNDEMAR) – con un emotivo acto en el cual se celebró la III edición de los **Premios ES de Conservación y Medio Ambiente**, organizados por la revista *En Sociedad* del periódico *Hoy* y el *Grupo Punta Cana*.

El propósito de estas distinciones es reconocer a personas y entidades que trabajan con el fin de proteger y conservar los ecosistemas marinos. **Idelisa Bonnelly** recibió el mayor galardón – el **Gran Premio Solucionista del Año**.

En sus palabras de agradecimiento, la profesora destacó el apoyo recibido por varias instituciones, amigos y colaboradores durante sus 50 años de trabajo en favor del medio ambiente costero-marino y de las especies que lo habitan, expresando: “A todos ellos les dedico **este reconocimiento que no es sólo mío, es compartido**”.

En septiembre de 2011, la bióloga marina (históricamente la primera en *República Dominicana*) había recibido de las manos de **Leonel Fernández Reyna**, presidente de la *República*, la **Orden Duarte, Sánchez y Mella** – máxima distinción que otorga el Estado dominicano – como reconocimiento a su larga trayectoria y aportes a las ciencias y a la conservación de los ecosistemas marinos del País.

BELLACASA Internacional

BELLACASA es una empresa líder en *República Dominicana*, dedicada a la venta de mobiliarios de alta calidad y gran clase; cuenta con una gama amplia de artículos y decoraciones para el hogar importados desde *Italia*.

BELLACASA tiene más de 15 años de experiencia en el mercado nacional; especializada en cocinas y closets modulares, fue creada con grandes expectativas alcanzadas a través del tiempo y reconocida profesionalidad.

BELLACASA ha tenido a su cargo el diseño de las cocinas de hoteles, villas y apartamentos en grandes proyectos, distinguiéndose por su decoración encantadora que proporciona espacios acogedores y racionales para un público exigente y refinado.

BELLACASA: Av. Bolívar, 504, *Gazcue - Santo Domingo*.
• 809-682-6285 • info@bellacasainternacional.com



Expo-Este 2012
La *Romana*. La **Cámara de Comercio y Producción de La Romana, Inc.** anuncia la **Expo-Este 2012 – XVI FERIA Multi-Sectorial de La Romana**, a realizarse en la **Casa Club de Puerto Rico (La Romana)**, desde el **30 de agosto al 2 de septiembre**, con el lema **Excelexencia en los Negocios**. (809) 556 1600.

BE LIVE HOTELS

Be Live Canoa

Hoteles que se adaptan a quién tú eres.
Hoteles que te recuerdan dónde estás.



Encantador complejo hotelero 4 estrellas,
ubicado a las Puertas del Parque Nacional del Este.

532 Habitaciones
6 Restaurantes
2 Piscinas
6 Bares
Spa
Kids Club
Night Club
Cancha de Tennis
Gym
Salón de Reuniones
Teatro



Ideal para:
Bodas
Familias
Luna de Miel
Eventos

Blue Flag Certified Beach

Playa Dominicus
22000 Bayahibe
República Dominicana
+809 682 2662
canoar.es@belivehotels.com

Turismo & Sociedad



TECNOLOGÍA Y EXPERIENCIA AL SERVICIO DE SU SALUD

NUEVO

Servicio de Tomografía - TAC

General Electric - Hispeed Dual

- Calidad

- Imágenes Óptimas

Todos los Tipos de Tomografías

La Romana

- **Clinica Canela I**
Ave. Libertad, 44
809-556-3135
- **Clinica Canela II**
Ave. Padre Abreu, 21
809-813-3135

Todos los Seguros Locales e Internacionales

www.clinicacanela.com



Parod Tahiti Coffee Parod Brazil Natural Parod Diamond White

Vertice monoblock abierto NOKEN.

VENTAS • PORCELANOSA • NOKEN • GAMADEOR

CARRABELA

Santo Domingo 809 544 2560, Santiago 809 971 1234
La Romana 809 556 3506, Bavaro 809 466 0030
www.carrabela.com.do



ethnic jewels
exclusive handicraft
t-shirts pareos

ECO

Natural Style

Calle Peatonal - Dominicus Americanus, Bayahibe. 809-833 0531

Boutique ECO, Sempre Più Grande



ECO ha ampliato i locali con un nuovo reparto d'abbigliamento e novità esotiche. È la più elegante boutique di Bayahibe-Dominicus. Nel cuore della Via Pedonale, valorizza l'uso di materiali ecologici: la sobrietà del legno naturale, dell'acciaio e di candidi ciottoli di fiume creano un'atmosfera raffinata natural style.

ECO è uno spazio d'Arte ampio e fresco, che merita una visita anche solo per ammirare i gioielli creati in esclusiva da giovani designer di accademie nazionali e del Centroamerica. Innovative combinazioni di materiali naturali - come, ambra, larimar, argento, perle, cuoio, semi, legno - danno vita ad originali creazioni per un pubblico di classe. ECO offre anche accessori per la donna o la casa e una gran varietà di parei e t-shirt a prezzi incredibili. Veramente unico è l'artigianato in legni pregiati caraibici; come eccellente la cura delle confezioni regalo e la simpatia del personale.

Caribbean Fashion Week-RD



Santo Domingo. Caribbean Fashion Week-RD, renombrada pasarela de moda del diseño dominicano e internacional, este año se realizó, del 19 al 22 de julio, en el **Palacio de Bellas Artes**. El evento fue enriquecido con una exhibición - **Ayer y Hoy**

María Montez - organizada con el apoyo del Ministerio de Cultura para conmemorar el centenario del nacimiento de esta famosa actriz dominicana de los años '40, alias **La Reina del Technicolor**, quien alcanzó la gloria de Hollywood. Esta muestra permanecerá abierta hasta el 5 de agosto.

El evento contó con algunos de los mejores diseñadores dominicanos - entre ellos, **Esteban Martínez, Arcadio Díaz, Marethé Ferreira** - y extranjeros - como **Nicolás Felizola** (Venezuela) y la marca **Devota & Lomba** (España). En su marco, se realizó el concurso **Nuevas Caras del Diseño 2012**.

Festival de Ritmos Caribeños



Santo Domingo. El Ministerio de Turismo y la empresa **Brugal** anuncian la celebración de la primera entrega del **Festival Dominicano de Ritmos Caribeños**, a realizarse los días 4 y 5 de agosto en la **Plaza Juan Barón del Malecón**, desde las 8:00 de la noche hasta las 2:00 de la madrugada.

El Festival ofrecerá al público nacional y extranjero una amplia cartelera musical con intérpretes ilustres de merengue, bachata, salsa, música regional caribeña, reggaetón, reggae y música urbana. **Fausto Fernández**, viceministro de Turismo, manifestó que se realizará anualmente, no solo con el propósito de entretener a los dominicanos, sino también para incluir este Festival en la oferta turística del país.

Este nuevo evento musical sustituye el ya clásico **Festival del Merengue**. "El merengue como género perdió, hace tres años, su renglón específico en los Premios Grammy Latinos y ahora acaba de perder el único festival que tenía dedicado desde hace varios años" - ha comentado **Diario Libre**. Se puede añadir que, si es natural que el Festival se actualice hospedando otros géneros musicales, poco se entiende - especialmente frente a sus miras hacia el turismo internacional - por qué haya perdido su nombre, que lo identificaba claramente con una gran marca nacional, bien conocida en el extranjero como la principal tradición musical dominicana.

Diplomado en Alta Gerencia



La Romana - Bayahibe. El **Clúster Turístico La Romana Bayahibe** (CTRB), en colaboración con la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional** (USAID) y el **Consortio Dominicano de Competitividad Turística** (CDCT), organiza el primer **Diplomado en Alta Gerencia**, a realizarse en Bayahibe desde el 3 de agosto hasta el 24 de noviembre, con clases quincenales (viernes y sábados). Tendrá un programa formativo de alto nivel repartido en 9 módulos; está abierto a los miembros del Clúster y a todas las personas interesadas en la gestión del destino turístico.

Contacto: coordinadora.ctrb@explorelaromana.com

Becas Universidad Central del Este

San Pedro de Macorís. La **Universidad Central del Este** (UCE) anunció su programa actualizado de becas y facilidades crediticias para **estudiantes meritorios** (bachilleres con un promedio académico de 86 a 100 puntos), **de grupos deportivos y artísticos** o militares de las **Fuerzas Armadas y la Policía Nacional**.

Los interesados pueden pasar por el Departamento de Admisiones o solicitar más información a través del correo electrónico admisiones@uce.edu.do. www.UCE.edu.do.

Santo Domingo Dulce 2012



Santo Domingo. **Producciones Buen Vivir** anuncia, para el 22 de agosto en el **Hotel Hilton**, la celebración de **Santo Domingo Dulce 2012**, la 5ta edición del **Evento Más Dulce del Caribe**, que este año tendrá como tema principal **La Naturaleza**, centrándose en el fomento del cuidado medioambiental y en la promoción de productos autóctonos. Se presentará la mejor selección de dulces, maestros del chocolate y artesanos de la pastelería criolla.

Luisa Feliz, presidente de **Producciones Buen Vivir**, anunció que en el marco del evento se realizará la **Segunda Copa Dominicana de Pastelería**, junto a muchas otras actividades, resaltando que el evento será a beneficio del **Voluntariado del Instituto de Oncología Dr. Heriberto Pieter**.

El evento contó con algunos de los mejores diseñadores dominicanos - entre ellos, **Esteban Martínez, Arcadio Díaz, Marethé Ferreira** - y extranjeros - como **Nicolás Felizola** (Venezuela) y la marca **Devota & Lomba** (España). En su marco, se realizó el concurso **Nuevas Caras del Diseño 2012**.

Festival del Café Orgánico, en Polo



Polo (Barahona). El Comité Permanente de Cultura de Polo, anunció la novena edición del **Festival del Café Orgánico - Festi-Café 2012** a realizarse en el municipio de Polo, Barahona, los días **sábado 27 y domingo 28 de octubre**. Este año estará dedicado a la **Preservación del Medio Ambiente y la Incentivación de la Producción Orgánica**.

Mi Bandera es Tu Bandera



La Romana. El reconocido fotógrafo romanense **Frank Luna** ha creado el proyecto de exposiciones fotográficas itinerantes nombrado **"Mi Bandera es Tu Bandera"**, que él define como un "gesto de amor y armonía" para las futuras generaciones y los valores patrios.

Más de 1000 fotos para seleccionar están a la disposición de quien - institución pública o privada, en el país o en el extranjero - esté interesado en **hospedar esta exposición** tan sugestiva y original, dedicada a la **Bandera Dominicana**, a sus colores y significado; al mismo tiempo, un homenaje afectuoso del autor a la multifacética y colorida fantasía del pueblo dominicano. **Contacto: Frank Luna, 809-761-8912**.

AHRB, Nueva Junta Directiva



Luis Emilio Rodríguez

La Romana-Bayahibe. En el mes de abril, fue nombrada la nueva **Junta Directiva de la Asociación de Hoteles de La Romana - Bayahibe** (AHRB) para el bienio 2012-2014.

Resulta así conformada: presidente, **Luis Emilio Rodríguez** (Casa de Campo); vicepresidente, **Cristiano Bertelli** (Be Live Canoa); tesorero, **Ivan Cunillera** (Catalonia Gran Dominicus); secretario, **Renzo Chiapello** (Viva Wyndham Dominicus Beach y Palace); vocales, **Amando Pozo** (Iberostar Hacienda Dominicus) y **Julio Peña** (Dreams La Romana); representante no hotelero, **Oscar San Martín** (Compañía Eléctrica Bayahibe - CEB); representante del Clúster Turístico de La Romana - Bayahibe (CTRB), **Daniel Flaquer**.

Directiva Casa de la Cultura

La Romana. El cantautor **Bienvenido Martínez** fue juramentado como nuevo presidente de la **Fundación Casa de la Cultura de La Romana**. Los demás miembros de la Directiva son: **Frinéé Martínez**, vicepresidente, **José Marte**, secretario general, **Alfonso Trinidad**, secretario de actas, **Isabel Bayona**, finanzas, **Marino Castro**, **Julio Guerrero** y **Marina de Rodríguez**, vocales. Esa Directiva regirá los destinos de la Casa de la Cultura durante dos años (la precedente fue encabezada por **Ricardo Bello**).



TRINIDAD

Av. Santa Rosa #173, La Romana, República Dominicana
Tel: 809 556 3576 | 809 556 1987 FX: 809 556 2534
info@gomastrinidad.com

TRINIDAD

todos los servicios, una sola parada...

Turismo & Sociedad



Ley de Protección Animal y Tenencia Responsable

Santo Domingo. El 25 de julio, la *Cámara de Diputados* aprobó en segunda discusión la **Ley de Protección Animal y Tenencia Responsable**, previamente ratificada con enmiendas por el *Senado de la República* el día 11 del mes. El proyecto de ley fue sometido por el diputado **Elpidio Báez**.

Veterinarios y miembros de fundaciones animalistas en *República Dominicana* recibieron con alegría y satisfacción la noticia, resaltando que se logró la aprobación de una **ley firme y adecuada** para castigar con **prisión** (desde tres meses, hasta un año) y **multas** (desde tres, hasta cincuenta salarios mínimos) el **maltrato** a los animales. Se espera, para iniciar de inmediato con su aplicación, en una pronta promulgación por el presidente de la *República*.

Una novedad de la ley es la creación la **Policia Animal**, dependiente de la *Procuraduría*, que dará la oportunidad de denunciar maltratos y participar en programas de rescate.

La ley prohíbe, por ejemplo, en el ámbito de las ciudades y centros urbanos de todo el territorio nacional, "el uso de anima-



les para el arrastre de **carretas** u otros vehículos empleados en la venta de productos comestibles, el traslado de ajueres y todo tipo de acarreo"; se establece un plazo de un año desde la promulgación para la eliminación gradual de la carretas y la concesión de préstamos para su sustitución con vehículos a motor.

Queda prohibido **azuzar los animales** y organizar las peleas como espectáculo público o privado, **con excepción de las lidias de gallos**.

Serán punidas las **torturas a perros callejeros**; se establece la obligación de un **transporte digno** y una **tenencia responsable** de todos los animales, junto al principio de la **eutanasia sin dolor**.

Según la ley, la **fundaciones protectoras de animales** podrán instalar **casas albergues**, recibiendo del Estado, los ayuntamientos y juntas de distritos municipales ayuda económica y material (unos fondos serán creados a través del seguro de *Salud Pública* y se les corresponderá una cuota de las multas).

Los Más Alcohólicos de Latinoamérica

Costa Rica. Una investigación por la *Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)*, *Costa Rica*, por primera vez analiza en profundidad el **consumo de alcohol en Latinoamérica**. El estudio – conforme a encuestas nacionales en siete de los nueve países analizados y en las mayores ciudades de *Brasil* y *México* – revela que el **consumo promedio de alcohol puro en América Latina** es de **5.5 litros al año**; es decir un consumo bajo frente a los **13 litros de Europa**, los **9.4 litros de Estados Unidos** y los **9.8 litros de Canadá**.

Por países, **Venezuela** es el país donde más litros se consume (**8.9 anuales por persona**) y le siguen **República Dominicana** (8 litros), **Brasil** (6.9), **Colombia** (6.3), **México** (4.8), **Nicaragua** (4.2), **Costa Rica** (3.9), **Perú** (3.7) y **El Salvador** (2.6).

"**América Latina no es homogénea**" en cuanto a la ingesta de bebidas alcohólicas – afirmó el investigador **Carlos Sojo**, responsable del estudio. Existe una clara diferenciación entre el



Norte y el Sur de Latinoamérica: si en promedio el **60 %** de la población de la región entera consume alcohol (al menos una vez en el último año), en **México** y en todos los **países centroamericanos** se consume por debajo de esa proporción (cinco de cada diez personas, frente a más de seis por cada diez habitantes en **Sudamérica y el Caribe**).

Sojo comentó que gran parte de la diferencia entre esos países se explica por la incorporación de las **mujeres** al grupo **consumidor de alcohol**, ya que se trata de un fenómeno menos marcado en *Centroamérica* y *México* con respecto a *Sudamérica* y el *Caribe*.

Visto desde la perspectiva de la **población abstemia**, **El Salvador** es la que más tiene (**38.9% de la población**), seguido de **México** (29.1%), **Nicaragua** (23%), **Costa Rica** (17%) y **Brasil** (10.9%). En el extremo opuesto se encuentran **Colombia**, con sólo un **4.2 %** de abstemios, **República Dominicana** (5.6%), **Perú** (6.1%) y **Venezuela** (6.7%).

Islas a Domicilio, Sueño para Multimillonarios

Austria. Muchos son los multimillonarios que no pueden resistir a **comprarse una isla** y existen Estados – como *Hawái* o *Grecia* – que han puesto a la venta algunas de las **suyas**, con precios que oscilan entre los 2 y los 400 millones de euros. Ahora, una empresa austriaca ha ideado un nuevo **caramelo** para las grandes fortunas: **una isla que se puede llevar a cualquier lugar se desee**.

Esta futurista **isla artificial** (de la compañía *Orsos Island*) dispone, según sus creadores, de mil metros cuadrados de espacio habitable – suficiente para unas **12 personas**, más la tripulación. No se trata de una embarcación, al no tener motor,



pero puede ser transportada al gusto del propietario. Además, **la isla es autosuficiente y ecológica**, gracias a los paneles solares y a los generadores eólicos.

Los responsables de la empresa aseguraron que ya han recibido el primer pre-encargo y que la isla **podría estar en el agua en un plazo de entre 18 meses y dos años**. Su precio ronda los **5 millones de euros** – mucho más asequible que la mayoría de islas naturales. Obviamente será súper equipada y **confortable** – con barbacoa, jacuzzi, sala de cine y discoteca, entre otros. Todo lo necesario para vivir por todo lo alto en una **isla a domicilio**.

Mejor Barman de Dominicana & del Mundo

Santo Domingo. El **Mejor Bartender Dominicano** de 2012 es **Pavol Kazimir** del restaurante capitalino *Pat'e Palo* – ganador de la competencia organizada, el 12 de junio, por **United Brands** y **World Class República Dominicana** en el Occidental Hotel El Embajador.

Kazimir recibió el premio **Bartender del Año 2012 - Diageo Reserve World Class**. Fue reconocido también **Carlos Mejía** de *Wines & Spirits (Santo Domingo)* – como segundo finalista entre los 10 seleccionados. Los criterios de evaluación fueron: originalidad y creatividad, conocimiento de los productos, habilidades técnicas, estilo y presentación del cóctel, incluyendo sabor y balance.

Kazimir representó al país en la final *World Class* para la



Pavol Kazimir

designación del **Mejor Barman del Mundo**, enfrentando a los otros campeones nacionales del 8 al 13 de julio en *Río de Janeiro, Brasil*. Aquí, el prestigioso título de **World Class Bartender of the Year 2012** fue ganado por el australiano **Tim Phillips**, con el cóctel **Hot Toddy**, confeccionado con whisky escocés, miel, canela y jengibre.

World Class es un programa de entrenamiento y capacitación a bartenders, cuyo objetivo es incidir en la mejora de la calidad de los servicios que ofrecen estos profesionales de la industria gastronómica y hotelera, así como dinamizar la cultura de la coctelería a nivel global.

formación de unos 50 participantes en el proyecto dominicano duró seis meses.

Reconocidos en España

Santo Domingo. El 18 de junio, el **Tribunal Supremo de Justicia de España** y la **Fundación Juan Carlos III**, reconocieron la trayectoria de **Rosa Tavarez**, maestra y representante de las artes plásticas dominicanas, durante el acto de apertura de la exposición-homenaje "**200 Años de la Constitución del Tribunal Supremo de España**" (1812-2012). A la muestra fueron invitados **24 afamados maestros iberoamericanos** en representación de cada uno de sus países – entre ellos, artistas de la talla de **Leopoldo Maler (Argentina)**, quien transcurrió largas estadias en su villa en *Casa de Campo (La Romana)*.

Los artistas fueron nombrados **Miembros de Mérito** de la *Fundación* y recibieron la **Medalla de Mérito** de la *Academia Melitense* de la misma entidad. Además, sus obras fueron recopiladas en una **publicación** de edición lujosa y limitada.

Luego de la ciudad de *Madrid*, las obras serán exhibidas en cada uno de los países de *Latinoamérica, Europa* y *Estados Unidos* donde ha sede el **Instituto Cervantes**.

Trujillo, La Ruta del Chivo



Santo Domingo. **La Ruta del Chivo** es un recorrido cultural de tres horas por los lugares de la *Capital* que conservan la memoria del dictador dominicano **Rafael Leónidas Trujillo**, ajusticiado el 30 de mayo 1961. **El Chivo** es uno de los apellidos – el

más popular – que los dominicanos atribuyeron a su déspota, refiriéndose a su compulsiva pasión por las mujeres; apodo que – parece – complacía la vanidad machista del tirano.

El tour describe la época de la dictadura trujillista también a través de **anécdotas e informaciones narradas** por un equipo de guías **a bordo de automóviles de los años '50 y '60**, conducidos por chóferes con atuendos de la época. Entre las paradas, está el **Museo Memorial de la Resistencia Dominicana**.

La *Ruta* fue concebida por la agencia **Raíces**, junto al **Consortio Dominicano de Competitividad Turística (CDCT)** y con el apoyo de la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)**.

Hoteles **CATALONIA**
Buenos Hoteles

CATALONIA GRAN DOMINICUS ****

DAY PASS FROM **US \$45**

(+1) 809 616 67 67 grandominicus.reservas@hoteles-catalonia.es
Follow us: [f](#) [t](#)

Desde **US\$ 89,000**
Planes de pago disponibles

Ven y empieza a vivir tu sueño...

Apartamentos en la playa de 1 a 3 habitaciones

- 2.5 km de primera línea de playa
- Piscinas para adultos y niños
- Dos campos de golf
- Canchas de tenis y polo
- Marina deportiva
- Hotel 5 estrellas

LA ENSENADA
PLAYA NUEVA ROMANA

www.laensenada.com.do • 829.567.2236 • 829.961.5243

Turismo & Hoteles

Prestige

Car Rentals & Limousine Service.com

Servicio de Excelencia

- La Romana
- Casa de Campo
- Bayahibe
- Dominicus
- Bávaro - Punta Cana
- Santo Domingo

809 550 7227 PrestigeCarRentals.com
reservations@prestigecarrentals.com



- COMPACT CAR (Kia Picanto or Similar) 23.99 US\$
- INTERMEDIATE CAR (Hyundai Accent or Similar) 31.99 US\$
- COMPACT SUV (Daihatsu Terios or Similar) 41.99 US\$

GPS & Car Seat Available

• La Romana Tel. 809 550 7227 Fax 809 55 6286 reservations@prestigecarrentals.com

• Bávaro-Punta Cana Tel. 809 455 1420 Fax 809 455 1612 prestigebav@yahoo.com

• Las Américas Airport Tel. 809 796 5560 Fax 809 550 6286 prestigesdq@yahoo.com

Prestige Limousine Service

Prestige-Limousine-Service.com
info@prestige-limousine-service.com

Semana Verde en La Romana – Bayahibe

La Romana - Bayahibe. El 5 de junio, en conmemoración del **Día Mundial del Medio Ambiente**, la **Asociación de Hoteles La Romana Bayahibe (AHRB)** y el **Clúster Turístico La Romana Bayahibe (CTRB)**, con el apoyo de unos 100 voluntarios, celebraron una exitosa **jornada de limpieza** que abarcó: la playa pública de Bayahibe, la playa pública de Dominicus (Punta Laguna), el camino Bayahibe-Dominicus y el área de vendedores en la playa frente al hotel *Be Live Canoa*.



En esos mismos días, conmemorando el **Día Mundial de los Océanos** (8 de junio), el CTRB y la AHRB, junto a sus miembros, dieron apoyo al **Ministerio de Medio Ambiente** en la realización de una **jornada de limpieza de los fondos marinos en la Isla Catalina**.

Por último, el 9 de junio, con el fin de crear conciencia entre los más pequeños, la AHRB y el CTRB, con el apoyo de **Proyecto UMA (Fundación de Corazón a Corazón)**, realizaron una **siembra de árboles** en la zona protegida de **Padre Nuestro (Parque Nacional del Este)**.

Los participantes llenaron alrededor de **150 fundas de basura** – un resultado que pone en evidencia los efectos benéficos de la continua obra de concientización de la comunidad sobre la conservación del medio ambiente, ya que se recogieron menos desechos que en las jornadas anteriores.

Estuvieron **voluntarios** de la AHRB y del CTRB, **Ministerios de Medio Ambiente y Turismo**, **Ayuntamiento de Bayahibe**, **Parque Nacional del Este**, **FUNDEMAR**, **Fundación Río Chavón** y de los hoteles *Be Live Canoa*, *Viva Wyndham Dominicanus*, *Catalonia Gran Dominicanus*, *Iberostar Hacienda Dominicanus*, *Dreams La Romana*, junto a miembros de la comunidad, entre otros.

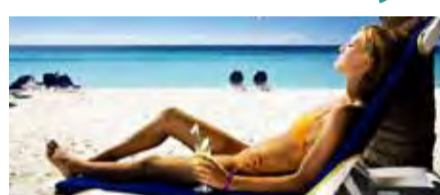
Además, para la clasificación de los desechos, se abrió un nuevo **Centro de Acopio** en el hotel *Be Live Canoa*, que cuenta con diferentes cámaras para el almacenamiento de los desechos (según los criterios de las 3R: **Reciclar, Reducir, Reutilizar**).

El **Día Mundial del Ambiente** fue establecido por la **Asamblea General de Naciones Unidas** en diciembre de 1972. Se celebra el **5 de junio** desde 1973 y tiene el objetivo de **sensibilizar** a la opinión mundial en relación a temas ambientales, para intensificar la **acción política**, así como de motivar a las **personas** para que se conviertan en **agentes activos del desarrollo sustentable y equitativo**.

Día Mundial de los Océanos. La **Asamblea General de las Naciones Unidas** estableció celebrarlo el **8 de junio** (a partir de 2009). Los océanos son los pulmones de nuestro planeta, proporcionando la mayor parte del oxígeno que respiramos. La resolución exhorta a todos los Estados a que sigan cooperando para mejorar la seguridad de la navegación y la prevención y control de la contaminación procedente de los buques.

Hoteles Catalonia, Calidad y Compromiso

Bayahibe. Hoteles Catalonia (HC) tiene tres hoteles en **Dominicana: Catalonia Gran Dominicanus**, en la playa **Dominicus de Bayahibe** (certificada por el programa **Bandera Azul**), **Catalonia Bávaro Beach Golf & Casino** (con dos campos de golf) y **Catalonia Royal Bávaro** (sólo para adultos) en **Cabeza de Toro, Punta Cana**.



Recursos Humanos R.D. de la cadena hotelera.

El 5 de mayo, por segundo año consecutivo, los hoteles también recibieron el reconocimiento **Martí** por la implementación de un sistema de **Responsabilidad Social** y por

el buen manejo del **Cuidado del Medioambiente**. Los ejecutivos de los tres hoteles recibieron una placa de reconocimiento por **Adriana Del Angel**, gerente de **Operaciones de Martí** – quien destacó la importancia de ofrecer apoyo a la comunidad con un trabajo de solidaridad y concientización en materia ambiental. “En esto, los **Hoteles Catalonia** son un **ejemplo a seguir**” – dijo.

En el mes de mayo, **Hoteles Catalonia** invitó sus principales tour operadores y la prensa a participar en un **fam-trip** por sus establecimientos dominicanos. Los participantes pudieron apreciar los principales servicios de la oferta **todo-incluido** y sobre todo la **amabilidad del personal de servicio**.

El pasado mes de abril, por tercer año consecutivo, el Instituto **Great Place To Work®** certificó a todos esos hoteles por estar entre las primeras 15 posiciones en el ranking caribeño de **Las Mejores Empresas para Trabajar® 2012**. “La **satisfacción de nuestros huéspedes** comprueba el compromiso y la amabilidad que distinguen los colaboradores de HC. Ratificamos que entre las miras de **Hoteles Catalonia** siempre estará mantener un **excelente ambiente laboral** y quedar dentro del **Top de ese ranking**” – dijo **Justina Jones Dickson**, gerente territorial de

Dreams La Romana, la Excelencia

Bayahibe. El hotel **Dreams La Romana Resort & Spa**, lujoso y renombrado establecimiento en la playa del pueblo de Bayahibe, ha sido reconocido con el premio **Certificado a la Excelencia 2012** por **TripAdvisor**, que se otorga a aquellos establecimientos que han obtenido, a través de los comentarios expresados en ese renombrado portal, una valoración de entre 4 y 5 puntos (sobre un máximo de 5). **Dreams La Romana** ha obtenido la distinción con una **puntuación de 4.5**; un **‘logro excepcional’** fundado sobre **‘los más altos elogios constantemente formulados por los clientes’** – se lee en la motivación del premio.



– otra destacada compañía alemana **online** especializada en la recopilación de los comentarios de los clientes de hoteles en todo el mundo (con un promedio de 10-20 millones de visitas anuales). El premio se otorga a los hoteles con más recomendaciones excelentes; el **Dreams La Romana** fue seleccionado al superar 400 comentarios

Este galardón se añade al recién reconocimiento de la estructura también como **Top Hotel 2012** por **HolidayCheck.com**

plenamente positivos, con un promedio de **5.2 puntos** (sobre un máximo de 6).

“Estos premios son una muestra más de la profesionalidad y calidad en los servicios hoteleros de nuestro país” – afirmó **Alexis Jaquez**, **sales manager** del hotel. “Es un reconocimiento a la **excelencia** en el servicio, que nos exhorta a continuar en esa línea. ¡Felicidades al **Dreams La Romana Resort & Spa!**”.

Be Live Canoa: Distinción por TripAdvisor

Bayahibe. El hotel **Be Live Canoa**, renombrado establecimiento en la playa **Dominicus de Bayahibe**, ha sido reconocido con el premio **Certificado a la Excelencia 2012** por **TripAdvisor** – el más popular entre los portales **online** especializados en la recopilación de los comentarios de los clientes de hoteles en todo el mundo.



fundado sobre **‘los más altos elogios constantemente formulados por los clientes’**.

El hotel **Be Live Canoa** cuenta también con la certificación internacional **Bandera Azul (Blue Flag)** en su magnífica playa – justo a lado del litoral del **Parque Nacional del Este**.

El **Certificado a la Excelencia** se otorga a aquellos establecimientos que han obtenido a través de los comentarios expresados en **TripAdvisor** una valoración de entre 4 y 5 puntos (sobre un máximo de 5) por parte de los clientes que han disfrutado de los servicios de esos hoteles. **Be Live Canoa** ha obtenido la distinción con una **puntuación de 4**. Se lee en la motivación del premio de **TripAdvisor** que se trata de un **‘logro excepcional’**

Be Live Canoa pertenece al grupo **Globalia** – renombrada compañía turística española propietaria, entre otros, de la línea aérea **Air Europa**, del tour operador **Travelplan** y de las redes de agencias **Halcon Viajes** y **Viajes Ecuador**. En **República Dominicana**, **Be Live** cuenta con otros 4 establecimientos: **Be Live Hamaca**, en **Boca Chica**; **Be Live Grand Marien**, en **Puerto Plata**; **Be Live Grand Punta Cana** y **Presidential Suites**, en **Punta Cana**.

Viva Resorts: Sublime Samaná Hotel & Residences

Las Terrenas, Samaná. El grupo **Viva Resorts** lanzó al mercado su nuevo establecimiento **Sublime Samaná Hotel & Residences**, un **hotel boutique de lujo** enmarcado en un ambiente apacible y relajante, con 20 exclusivas suites y villas privadas (de una, dos y tres habitaciones) en **Playa Cosón, Las Terrenas** – uno de los más hermosos litorales de **República Dominicana**.



Afiliado a **Small Luxury Hotels of the World**, surge dentro de **Viva Residence Las Terrenas**, ofreciendo comodidad y privacidad a sus huéspedes; enriquece la oferta turística de la provincia de **Samaná** con su lujosa infraestructura y esmerados servicios de atención personalizada. Se encuentra a pocos pasos de la playa, a lo largo de piscinas interconectadas que ocupan el área central del jardín.



GUZMÁN ARIZA
ABOGADOS y CONSULTORES

Estamos donde Ud. nos necesita
¡No a 200 km de distancia!




Fundado en 1927, Guzmán Ariza es el único bufete de abogados y consultores en la República Dominicana de alcance nacional, con oficinas en los principales núcleos urbanos y turísticos del país. Nuestros profesionales se encuentran a su entera disposición para ofrecerle, a un costo razonable, una respuesta ágil y certera a sus necesidades.

- Derecho de los negocios
- Inversión extranjera
- Comercio internacional
- Derecho laboral
- Derecho bancario y bursátil
- Servicios contables
- Litigios
- Propiedad intelectual
- Relaciones gubernamentales
- Licitaciones públicas
- Energías renovables
- Financiamientos
- Derecho inmobiliario
- Derecho migratorio
- Derecho tributario
- Turismo
- Derecho de la familia
- Derecho penal

Guzmán Ariza es el miembro exclusivo para la República Dominicana del **State Capital Group**, organización que une a más de 140 despachos de abogados y 11,500 profesionales en 72 países en cinco continentes.

Av. Trinitaria No. 45, 2do. Piso, La Romana, República Dominicana
 Tel.: 809.550.6400
www.drlawyer.com | info@drlawyer.com

VIP Arturo & Susana Villanueva

por Flavia Anelli

Si todo tiene un alma, el turismo dominicano cuenta con dos – un binomio perfecto. Arturo Villanueva y Susana Brugal, casados desde hace 38 años, encarnan el brazo operativo de la Asociación de Hoteles y Turismo de la República Dominicana, ASONAHORES, desde cuando la industria hospitalaria dio sus primeros pasos en el país. Una pareja que destaca por estilo, ética y carisma. De Don Arturo, vicepresidente ejecutivo de la Asociación, resaltan inmediatamente la profesionalidad e institucionalidad, su sentido de pertenencia a la organización elevado a nivel de identificación (recíproca); cordial y siempre medurado, reúne la formación del economista con una energética capacidad operacional, siempre en busca del equilibrio entre los miembros del gremio. Doña Susana, presidente del Comité de Damas, con su gran clase y carácter, complementa hermosamente la actividad de la Institución, define y afina sus medios y objetivos mirando no sólo el crecimiento económico, sino también el desarrollo social y cultural; en sus manos el turismo gana un toque femenino y se convierte en solidaridad, educación y – ¿por qué no? – entretenimiento.

"ASONAHORES nació el 18 de junio de 1962, como Asociación Nacional de Hoteles y Restaurantes" – dice Don Arturo, sentado a lado de su esposa, en la oficina de Santo Domingo. "Acabamos de celebrar sus 50 años, recibiendo decenas de agradecidas manifestaciones de estima por todos los sectores, públicos y privados, relacionados con el turismo. Es un reconocimiento significativo que nos indica que estamos por la vía correcta. Hoy, nuestra misión es representar la entera industria turística dominicana hacia los mercados y frente a las instituciones. Siempre hemos buscado con el Gobierno la comunión de intentos y objetivos en el respeto mutuo de los diferentes roles institucionales, fundando una sinergia estratégica efectiva que sigue produciendo sus frutos; la República Dominicana es el líder del mercado turístico en toda el área del Caribe y desde septiembre del año pasado, cada mes, ha marcado un récord histórico de crecimiento en las llegadas de turistas internacionales; esto nos hace esperar, junto al Ministerio de Turismo, en un cierre memorable del año 2012".

"El turismo dominicano nació en Puerto Plata durante los años '80 con la creación del complejo Playa Dorada por el Banco Central de la República, organismo con el cual trabajaba desde 1967" – contesta el vicepresidente a mi pregunta sobre el comienzo de su carrera. Fue una apuesta muy provechosa que fundó el primer destino internacional del país. En 1986, el complejo había crecido mucho con el establecimiento de varios hoteles y condominios y se estimó la oportunidad de traspasar la propiedad y gestión de las áreas comunes al sector privado. Así, con estos fines, se constituyó la Asociación de Propietarios de Hoteles y Condominios de Playa Dorada, que presidió por los primeros 5 años. Luego, en 1989, recibí el cargo de presidente de ASONAHORES, que mantuve por dos mandatos consecutivo, hasta el año 1992. El rápido aumento del turismo y el consecuente engrandecimiento de la Asociación manifestaron la necesidad de garantizar la continuidad de su acción junto a una sana alternancia en su dirección política, llevando a la creación del rol del vicepresidente ejecutivo – función que me honro de ejercer sin interrupciones desde aquel año. Susana siempre estuvo a mi lado, desde el inicio..." – se demora en un sorbo de café, dirigiendo la mirada hacia su esposa.

"Con la Asociación de Propietarios de Playa Dorada – interviene prontamente Doña Susana – se fundó su Rama Femenina, que, como nativa de Puerto Plata, dirige con mucho entusiasmo, congregando a las esposas de los gerentes de las estructuras hospitalarias realizadas en el complejo; de inmediato el fin fue implementar planes en beneficio de la comunidad, para que al desarrollo turístico correspondiera también el crecimiento social y cultural de mi pueblo. Gracias a las contribuciones del sector privado y mucha dedicación, por ejemplo adoptamos el hospital público de la ciudad, mejorando y ampliando sus estructuras, equipos y servicios – hasta suscribiendo un acuerdo con los colegios privados para que

los estudiantes participaran en un proyecto de voluntariado dirigido a la asistencia de discapacitados y enfermos. También se organizaban charlas, colaboraciones con otras asociaciones e instituciones y varios eventos para fortalecer las relaciones sociales entre los gerentes y el personal hotelero, junto a distintas actividades".

"Cuando, en 1989, Arturo fue llamado a encabezar ASONAHORES – sigue – esta misma visión se radicó en el Comité de Damas del gremio, que presidió por cuatro años durante los veinticinco de su existencia. En Puerto Plata realizamos numerosos operativos médicos gratuitos con cirujías de corazón, labios leporinos y cataratas, ayudando cientos de personas necesitadas. Con la inauguración de los otros polos turísticos del país se multiplicaron las acciones del Comité a nivel nacional. Podemos jactarnos de un sinnúmero de iniciativas a favor de las categorías sociales más vulnerables (niños, ciegos, enfermos, entre muchos otros).



Actualmente estamos colaborando con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF, en la implementación de su programa Huésped de Corazón en los hoteles miembros de ASONAHORES; el objetivo es la defensa de los niños de cualquier forma de explotación, abuso y tráfico. Además, seguimos realizando una constante obra de educación, dirigida a los profesionales del área turística y a la población en general, al fin de crear conciencia sobre las ventajas económico-sociales del desarrollo de esta industria sin chimenea y elevar nuestros estándares hospitalarios – desde las reglas higiénico-sanitarias, hasta la simple relación humana con el turista; también hemos realizados diferentes eventos para favorecer la confraternización entre los exponentes del sector; siempre hemos participado activamente en la organización de la Exposición Comercial que anualmente organiza ASONAHORES, encargándonos de la preparación y ejecución de charlas, talleres, concursos, demostraciones que forman parte de su programa..." – ojea hacia su consorte, interrumpiéndose con una sonrisa.

"Durante los años '90 – vuelve a contar Don Arturo – ASONAHORES impulsó la creación de las asociaciones regiona-

les de hoteles en cada polo turístico y las afilió para dar voz colectiva a las diferentes exigencias locales de organización y acción; así, con un cambio en su estatuto, se convirtió en una federación hotelera. Luego, acogió también a varias agrupaciones de restaurantes y, en 2010, concluyó este proceso de fortalecimiento representativo transformándose en una federación de todas las organizaciones empresariales de la industria turística nacional. Por eso, cambió su nombre en Asociación de Hoteles y Turismo de la República Dominicana, pero manteniendo su antigua sigla – ASONAHORES – muy conocida por el uso cincuentenario. Actualmente, junto a las asociaciones regionales de los hoteles, reúne también a las organizaciones representativas de los aeropuertos, puertos, marinas deportivas, empresas inmobiliarias turísticas y a las agrupaciones nacionales de restaurantes y de comida rápida, entre otras. Las iniciativas políticas de ASONAHORES son establecidas por su Junta de Directores, que, con un mandato bienal, está compuesta por sus ex presidentes, como miembros honorarios, y los representantes de las asociaciones afiliadas.

El vicepresidente ejecutivo se encarga de implementar las acciones establecidas por la Junta. Además, nuestra Asociación representa por derecho al sector turístico dominicano en los órganos directivos de numerosas instituciones dominicanas e internacionales – como el Consejo Nacional de la Empresa Privada (CO-NEP), la Junta de Aviación Civil, la Comisión Aeroportuaria, el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), el Consejo de Promoción Turística (CPT), el Fondo de Bienestar Social de los Hoteles, la Asociación de Hoteles y Turismo del Caribe (CHTA), la Asociación Interamericana de Hoteles y Restaurantes (AIHR) y la Organización Mundial del Turismo (OMT), entre muchas otras".

"Nuestro reto principal es seguir refinando nuestra competitividad – añade – especialmente frente a la creciente competencia internacional. En primera instancia, necesitamos remover aquellos obstáculos, como los excesivos cargos impositivos, que nos impiden concurrir en condiciones de paridad con los otros destinos; asimismo, ocurre seguir invirtiendo en las infraestructuras para mejorar los polos turísticos existentes y favorecer la creación de nuevos; también dirigir la iniciativa privada con la previsión de incentivos hacia los sectores estratégicos preventivamente concordados con la autoridad pública y por esa apoyados. La diversificación de nuestra oferta turística es uno de los objetivos al cual estamos dedicando la máxima atención, por ejemplo fomentando la creación de nuevos productos atractivos y satisfactorios para los visitantes – como son las rutas temáticas (ecológicas, rurales, gastronómicas, etc.) o los eventos de moda, música, deporte y similares. También merecen respaldo algunos nichos emergentes de mercado, como son los hoteles-boutique, el turismo de salud, de convenciones y las estadias o residencias para jubilados".

"Entre los aspectos más relevantes de la diversificación – resalta – está la valorización de los elementos típicos (naturales, culturales o históricos) que caracterizan cada región y polo turístico. Tenemos una gran variedad de recursos que pueden potenciarse y convertirse en formidables atracciones complementarias a la exitosa marca nacional Sol & Playa; entre esos, brilla la Ciudad Colonial de Santo Domingo – un tesoro único en curso de rescate; pero también nuestras áreas protegidas, la historia taína, la época de los piratas, nuestras

producciones de tabaco, café, cacao y azúcar, el béisbol, el carnaval, las artes, entre muchísimas otras que se resumen en el eslogan del Ministerio de Turismo "La República Dominicana lo tiene todo". Para que este poderoso potencial se traduzca a un crecimiento organizado y sustentable ocurren también algunos soportes normativos – como son los planes de ordenamiento territorial y de seguridad en los polos turísticos – junto a una potenciada obra de educación cívica y capacitación de los recursos humanos". Con sólo una mirada afable, otra vez la palabra retorna a su pareja.

"La valorización de nuestras excelencias es una obra crucial para destacar la oferta vacacional dominicana" – confirma Doña Susana. "En esta dirección, nuestro Comité apoya la organización del evento Dominicana Moda, que se ha posicionado como el más reconocido del Caribe; es una esmerada pasarela que todos los años se honra de hospedar a un diferente diseñador de celebrada fama mundial junto a nombres ilustres de la moda nacional y desde todas las Américas. Es también una exclusiva vitrina para apoyar a nuestros nuevos talentos del diseño y modelos; actualmente tenemos 8 jóvenes que desde nuestras pasarelas han ido a representar el país en el extranjero colaborando con renombradas revistas, casas de moda y cosméticos. Además, estamos definiendo un proyecto finalizado a insertar las galerías de arte en el circuito turístico, para que los huéspedes de los hoteles puedan conocer nuestros mejores pintores y el auténtico arte figurativo dominicano. También participamos en la elaboración de un proyecto de ley en favor de la artesanía local, centrado en respaldar y perfeccionar la producción nacional; entre las propuestas, está de identificar claramente en las tiendas de souvenirs nuestros productos para diferenciarlos de aquellos importados".

"Creo sinceramente que el turismo es una industria extraordinaria" – destaca la dama. "Con una adecuada gestión sus beneficios se extienden al país entero, aportando progreso, cultura y bienestar para la colectividad. Es una notable fuente de empleo y de entradas fiscales, sostiene numerosos sectores productivos conexos (como el agropecuario, los transportes, la artesanía etc.), sigue motivando la construcción de nuevas infraestructuras (carreteras, aeropuertos y más), el nacimiento de nuevos comercios y servicios, la afirmación de una conciencia ecológica, entre muchas otras ventajas generales. Gracias al turismo y al confronto con diferentes culturas está evolucionando el Pueblo Dominicano: siempre más se internacionaliza pero al mismo tiempo reconoce sus propios rasgos y los valoriza. Apostar en el turismo es invertir en el futuro de la nación" – concluye.

"¿Qué futuro se espera con el nuevo presidente de la República, Danilo Medina?" – pregunto a Don Arturo, justo anticipando la ojeada de su esposa. "Los ocho años de gobierno de Leonel Fernández – contesta – serán recordados por el excelente desempeño de sus funciones; ese dignatario saliente ha sensiblemente modernizado el país con nuevas estructuras básicas, ha sostenido eficazmente la economía (y el turismo) en el marco de la crisis global, ganando credibilidad y respeto en el escenario internacional, entre otros éxitos. La próxima jefatura de Medina deja auspiciar una favorable línea de continuidad con la precedente administración. Además, en su programa y discursos electorales, el nuevo presidente ha claramente identificado en el turismo la futura "locomotora" de la economía nacional, planteando alcanzar la meta de diez millones de turistas anuales en un plazo de diez años. Es un compromiso valioso con el sector y con el país, al cual brindamos nuestro apoyo total".

"Con tales premisas, ¿Quién podría ser el próximo ministro de Turismo? – intento indagar. "Esto todavía no se conoce" – me responde con una sonrisa leve, acariciándose los bigotes. "Ciertamente – añade – debemos esperar que sea un técnico quien tenga la máxima confianza del Presidente y, por ende, amplia facultad de acción..." La pareja cruza las miradas con una mueca elocuente y entiendo que mi tiempo ha terminado. Al amanecer de la Era de Danilo, así los dejo escribiendo otra página memorable del turismo dominicano.

Colonial Tour & Travel
Destination Management Company & Travel Agency

¡La realidad de sus sueños
COMIENZA AQUÍ!

Santo Domingo • Boca Chica • Bayahibe • Bavaro • Las Terrenas
www.colonialtours.com.do • Arz. Meriño #209, Ciudad Colonial Sto. Dgo. Rep. Dom.
Tel. 809-688-5285 / Fax: 809-682-0964

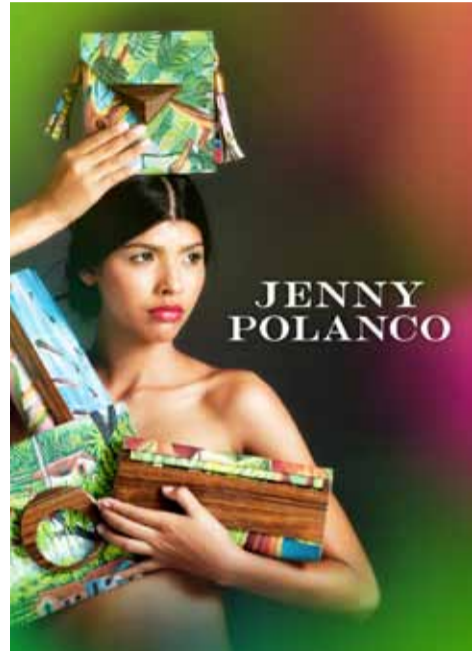


Casa de Campo - Altos de Chavón

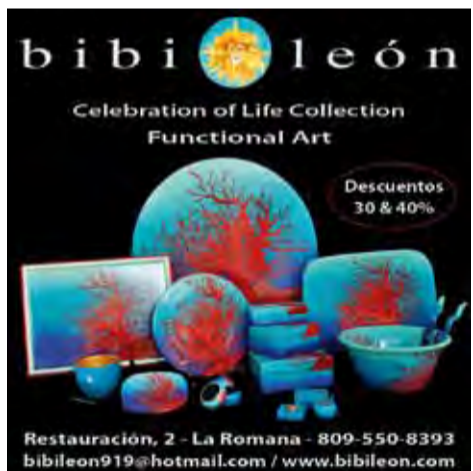
CASA DE CAMPO YACHT CLUB



Calle Barlovento, 1 - Marina Casa de Campo - La Romana
809-523-2247 - 809-523-2500
www.casadecampoyachtclub.com



Project. En Casa del Río Chavón (Altos de Chavón), **Jenny Polanco**, afamada diseñadora de moda, ha inaugurado su nuevo espacio - **Project** - dedicado a promover el arte, la moda y la artesanía de calidad.
Project tendrá una agenda de exposiciones temporales, que se añaden a una exhibición y venta permanente de artesanía, accesorios, complementos y artículos de moda en materiales naturales, todos con diseños originales, para el hogar y la mujer.



ANFITEATRO
ALTOS DE CHAVÓN
1982 - 2012

The Leading Hotels of the World, Conferencia Anual

La Romana. A mediados de mayo, los principales ejecutivos de los hoteles miembros de **The Leading Hotels of the World** estuvieron en **Casa de Campo** para participar en la **Conferencia Anual 2012** - organizada para orientar los asociados sobre las últimas tendencias para los establecimientos de lujo y la comercialización dentro de ese cambiante segmento de mercado.



En 2012, el Hotel Casa de Campo ha ultimado una completa reestructuración con un coste superior a los 50 millones de US\$

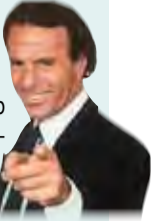
"Cada uno de nuestros hoteles miembros son tan especiales y distintivos como los huéspedes a quienes ofertan experiencias únicas. Durante este año y hasta el 2013, nos centraremos en destacar más las cualidades exclusivas de cada uno de nuestros hoteles miembros - como las que encontramos aquí en **Casa de Campo**" - dijo **Ted Teng**, presidente y CEO de **The Leading Hotels of the World**.

El grupo disfrutó del glamour y las amenidades de **Casa de Campo**, incluyéndose en el programa de entretenimiento una exclusiva noche de blanco en **Playa Minitas**, un partido de polo y una fiesta en **Altos de Chavón**.

The Leading Hotels of the World, Ltd. - fundada en 1928 bajo el nombre **Luxury Hotels of Europe and Egypt**, con 38 hoteles miembros - es hoy una red que reúne y representa más de 430 hoteles y resorts entre los más exclusivos de todo el mundo. En **República Dominicana**, son sus miembros los hoteles **Casa de Campo (Casa de Campo Resort)** y **Tortuga Bay (Puntacana Resort & Club)**. **The Leading Hotels**, entre otros servicios, controla el mantenimiento de los altísimos estándares de calidad necesarios para la afiliación también a través de inspecciones en los hoteles miembros.

¿Julio Iglesias Live?

"Acabamos de escuchar el maravilloso rumor de que **Julio Iglesias** planea dar un concierto en el **Anfiteatro de Altos de Chavón** el **28 de diciembre** de 2012" - afirmó el sitio web **CasadeCampoLiving** a mediados de julio, resaltando pero que aún **falta una confirmación oficial**. El famoso cantautor español ya se exhibió en ese escenario en abril de 2007.



El **Anfiteatro de Altos de Chavón** este 2012 celebra su **XXX Aniversario** de fundación (y sin duda el concierto de **Julio Iglesias** sería un regalo merecido). Obra del fallecido arquitecto italiano **Roberto Coppa**, fue inaugurado por **Frank Sinatra** en 1982. Ha hospedado cientos de conciertos de grandes artistas - tales como **Andrea Bocelli**, **Plácido Domingo**, **Sting**, entre muchos otros.

Ana Gabriel, en Altos de Chavón



El 9 de junio, la reconocida cantante mexicana **Ana Gabriel**, ganadora de varios premios **Grammy**, repletó el **Anfiteatro de Altos de Chavón** con un concierto para la grabación de su nuevo CD-DVD en vivo, el cual saldrá al mercado a finales de septiembre.

La vocalista de 56 años se exhibió por **casi cuatro horas** (con más de 40 canciones), acompañada por el coro del público y una **súper orquesta** de 21 músicos y dos coristas, a los cuales se sumaron, en la segunda parte, 12 mariachis. En un intermedio el noto cantante dominicano **Eddy Herrera** interpretó algunos de sus merengues y baladas.

CNN en Español: Visita a Casa de Campo

La Romana. El 21 y 28 abril, la reconocida red televisiva internacional **CNN en Español** transmitió su programa **Destinos**, filmado recientemente en la **República Dominicana**. El equipo televisivo fue guiado por **Claudia Palacios** - periodista - y **Natali Monterrosa** - productora.



Claudia Palacios con Daniel Hernández

En **Casa de Campo**, fueron entrevistados **Claudio Silvestri**, presidente del renombrado hotel, y **Daniel Hernández**, gerente general, quienes informaron sobre las novedades del resort.

Se filmaron las completas actividades y los servicios lujosos del complejo, así como se entrevistaron algunos chefs

y se ilustró un recorrido por las lujosas villas.

Las filmaciones en **Altos de Chavón** incluyeron los talleres artesanales y la **Escuela de Diseño**, en donde se realizaron una entrevista al vicerrector de la academia y a varios estudiantes.

Destinos - con más de 11 millones de televidentes en toda **Latinoamérica** y entre la comunidad latina de USA - propone un viaje semanal por el mundo a lugares exóticos, de aventuras o para escapadas románticas, ofreciendo consejos de viaje y una agenda cultural.

Dominicana, Líder en Caribbean Golf Classic

La Romana. Del 24 al 26 de mayo, se disputó el **XVII torneo Caribbean Golf Classic** en los celebrados campos del resort **Casa de Campo: Teeth of the Dog, The Links y Dye Fore**. Por primera vez en la historia de esta contienda, los equipos de **República Dominicana** se coronaron campeones, llevándose **todos los tres premios mayores**:



Teeth of the Dog, campo de golf Número Uno del Caribe

además del trofeo final **George Noon**, ganaron tanto en la **División de Damas (Jodie Munn-Barrow Trophy)**, como en la de **Caballeros (Robert Grell Trophy)**... ¡Un éxito de 360 grados!

Paralelamente al evento deportivo, atletas y organizadores disfrutaron de un esmerado programa de entretenimiento al inimitable estilo **Casa de Campo**.

Occidental Trophy 2012



La Romana. El 7 de julio, en el exclusivo campo **La Romana Country Club** del resort **Casa de Campo**, se disputó el VII torneo de golf **Occidental Trophy 2012** - organizado por **Occidental Hotels & Resorts**.

Los ganadores del torneo fueron **Carlos Rodoli** (Mejor Score Neto Overall, **Caballeros**) y **Debra Luna** (Mejor Score Neto Overall, **Damas**), quienes conformarán el equipo dominicano que acudirá a la final del torneo internacional **Infogolf América**, en **México**, del 29 de enero al 1 de febrero de 2013.

Buscando Esencias

Altos de Chavón. El viernes 10 de agosto, en **La Galería Principal**, se anuncia la inauguración de la exposición **Buscando Esencias** - una exhibición de fotos y arte de **Emiliano Larizza**, inspirada en las creaciones de la diseñadora **Jenny Polanco**. La muestra estará abierta **hasta el 10 de septiembre**, todos los días, de 9:00am a 6:00pm; cerrada los martes.

Océanos de Tinta y Papel



La Romana. El 28 de abril, **Casa de Campo Yacht Club** recibió a **Miguel Reyes Sánchez**, autor del libro **Océanos de Tinta y Papel, Historia de la Navegación en la República Dominicana**, ganador del **Premio Nacional del Libro Eduardo León Jiménes 2012** (entregado en el marco de la **Feria Internacional del Libro Santo Domingo**), en el cual se expone la historia de la navegación y se dedica un extenso capítulo a la navegación en **Dominicana**.

El coctel, en **La Marina Casa de Campo**, contó con la asistencia de un distinguido público acogido por **Gianfranco Fini**, comodoro de **Casa de Campo Yacht Club**. **Miguel Reyes** habló sobre su libro, resaltando referencias históricas poco conocidas - tales como algunos mapas que parece fueron utilizados por **Cristóbal Colón** durante su travesía atlántica, los cuales evidenciarían que la **América** ya había sido explorada antes del celebre navegante.

ART ARENA
GIFTS & SOUVENIRS
MODA DE PLAYA
Open Daily 10:00am - 10:00pm
809-523-2271
Marina Casa de Campo

Descuento 10%
En Compras desde 200 US\$

FUMO CIGARS

Large Selection of Fine Dominican and Cuban Cigars and Accessories
809-523-2275 - Marina Casa de Campo



La Nueva Casa de Campo...

¡Este es el Momento!
Costasur Casa de Campo
Más que una Inversión, un Estilo de Vida

El Resort Más Completo del Caribe
Visite Nuestra Oficina de Venta

... Lo Tiene Todo!



809-523-8129 / 8179 - www.costasur.com.do

Financiamiento Disponible

... & Alrededores



Tour: La Flor Dominicana Cigar Factory

La Romana. Descubrir la tradición del tabaco y de los cigarrillos hechos a mano es una experiencia única y extraordinaria, en donde los protagonistas son los formidables artesanos dominicanos, depositarios de los secretos de una cultura centenaria y de una excelencia ampliamente reconocida a nivel internacional.

Hace algunos años, el circuito turístico se ha interesado en este mundo antiguo y apasionante; así, se han multiplicado las visitas a las plantaciones de tabaco y a las renombradas fábricas de puros dominicanos. La ciudad de La Romana cuenta con la máxima excelencia del sector, la **Tabacalera de García** – la más grande fábrica del mundo (con unos 4 mil empleados), conocida por producir sólo **cigarrillos perfectos** para las marcas más afamadas. El gran éxito cobrado por los tours turísticos a ese establecimiento ha motivado el nacimiento de una nueva estructura, pensada para que la **visita** simplemente quede **memorable**.



La **Flor Dominicana Cigar Factory** es el nuevo centro de visitantes de la **Tabacalera**, en donde surge una **fábrica modelo** con 1,000 metros cuadrados de superficie y unos 50 artesanos tabaqueros que trabajan para la marca **La Flor Dominicana** bajo la supervisión de una leyenda viviente, el **Master Blender José Seijas**; además, los huéspedes podrán disfrutar de una experiencia más completa, conociendo todo el proceso productivo **desde la siembra del tabaco** hasta la confección de los excelentes puros dominicanos.

Otras atracciones serán su **Museo** y su **Mega Tienda de Cigarros**, la más grande de **Latinoamérica**, con la más refinada selección y los mejores precios de cigarrillos dominicanos superiores (y servicio de entrega a domicilio en **Casa de Campo** y **La Romana**).

La **Flor Dominicana Cigar Factory** será operativa desde el **1 de septiembre de 2012, todos los días del año, de 8:00am a 7:00pm**. Resalta su **ubicación privilegiada**, en **La Estancia**, justo a la salida del distribuidor homónimo en la **Autopista del Coral** – entre el distribuidor de **Bayahibe** (2 Km.) y el del **Aeropuerto Internacional de La Romana** (4 Km.); esto permitirá incluir cómodamente la parada (con un desvío de sólo 1 minuto) en el programa de otras excursiones que cruzan por la nueva autopista. Además, valdrá la regla **Cero Restricciones**, ya que no serán aplicadas las limitaciones en el uso de cámaras e ingreso de los menores de edad, que existen hoy en día en la **Tabacalera de García**.

Desde el 1 de septiembre, la **Tabacalera de García** seguirá abierta a los tours sólo un día por semana para grupos pequeños y con las restricciones actuales.

La **Flor Dominicana** es una marca **Premium** de renombre mundial – la más premiada de la última década.

Los **tour operadores** están invitados a conocer **La Flor Dominicana Cigar Factory** a partir del próximo **1 de Agosto**. Contacto: **Geudy Vargas, 809-550-300 / 849-214-4008 - geudy@cigarcountry.com**

Tapia Espinal - Marat Legal, Sucursal en La Romana

La Romana. El pasado 15 de junio de 2012, la **Oficina Dr. Ramón Tapia Espinal - Marat Legal**, firma boutique con más de 30 años de experiencia en los principales sectores del derecho, celebró la apertura de su nueva oficina en **La Romana (Zona Franca)** con un esmerado cóctel en **La Enoteca de Marina Casa de Campo**, ofreciendo a un distinguido público de clientes, amigos y relacionados una noche de buena música, deliciosas tapas, vino, champán y cigarrillos dominicanos de alta manufactura.

Los cónyuges **Manuel y Raisa Tapia**, junto a su hijo **Ramón**, son los abogados quienes encabezan esta oficina legal que puede jactarse de asistir a empresas muy destacadas, tales como **Central Romana Corporation**, la **Tabacalera de García**, la **Distribuidora Corripio**, el **Grupo Vicini**, **US Airways**, entre muchos otros clientes de altísimo nivel.

“Esta nueva sucursal de **Marat Legal** – dijo **Manuel Tapia López** – se añade a nuestra sede de Santo Domingo para curar mejor las relaciones y los intereses de nuestros ilustres clientes en la región Este del país; también esperamos ampliar nuestra clientela, acercándonos al activo sector económico de **La Romana - Bayahibe**.”

“Nuestra tradición – sigue – es ofertar un servicio personalizado inspirado en la más alta ética y en el mejor profesionalismo. La confianza que nos honramos de recibir por las principales empresas, nacionales y extranjeras, en el país es el reconocimiento más substancial a nuestra larga profesión a servicio de la justicia y del desarrollo. En el año 1978, con mi padre, **Ramón Tapia Espinal**, y mi hermana, **Mercedes Esperanza Tapia López**, ambos fallecidos, fundamos nuestra firma, que ofrece la más completa gama de servicios legales, ganando amplio prestigio en el seno de la comunidad jurídica nacional e internacional. La **Oficina Dr. Ramón Tapia Espinal - Marat Legal** ha sido reseñada en numerosas publicaciones de reconocida reputación también en el extranjero.”



Los abogados Manuel, Raisa y Ramón Tapia durante el cóctel

Perfil de Abogados

Lic. Manuel Ramón Tapia López. Licenciado en Derecho de la **Universidad Tecnológica de Santiago** (Extensión **Santo Domingo**) y graduado de **Ingeniero Civil** de la **Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña** (UNPHU), diplomado en **Alta Gerencia para Abogados** (UNPHU), curso **PIDA sobre Arbitraje Internacional** de la **Cámara de Comercio Internacional** (CCI) y diplomado en **Derecho Marítimo**. Especialista en casi todas las áreas del derecho y especialmente en responsabilidad civil contractual y extracontractual, en negocios, contratos de obras, financiamientos, minería y turismo. Ejerce el derecho desde 1987. Durante 4 años, desempeñó la función de **Asesor Jurídico del Consejo Promotor de Inversiones Extranjeras, Inc. (CPI)**. Es **Notario Público** de los del Número para el **Distrito Nacional**, miembro del **Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores**, del **Colegio Dominicano de Abogados** y del **Colegio Dominicano de Notarios**. Ha sido asesor para la elaboración de múltiples proyectos de leyes. Idiomas: Español, Inglés y Francés.

Lic. Raisa Marion-Landais. Licenciada en Derecho de la **Universidad de la Tercera Edad (UTE)**. **World Intellectual Property Organization (WIPO)**, 1998. Diplomado en **Alta Gerencia para Abogados** y curso **PIDA sobre Arbitraje Internacional** de la CCI. Idiomas: Español e Inglés. Áreas de ejercicio: **Propiedad Intelectual, Derecho Corporativo, Laboral, Civil, Inmigración**.

Lic. Ramón Oscar Tapia Marion-Landais. Egresado de **Licenciatura en Derecho** de la **Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (Recinto Santo Tomás de Aquino)**. Curso **PIDA sobre Arbitraje Internacional** y **Curso Práctico de Resolución Alternativa de Conflictos** de la CCI. Curso de **Negociación y Conciliación Estratégica** de **Cambridge International Consulting** Idiomas: Español, Inglés y Francés. Áreas de ejercicio: **Contratos, Litigios, Resolución Alternativa de Conflictos, Arbitraje**.

SUEÑOS COMO ESTOS AL ALCANCE DE TI
Disfruta de un Pasadía Inolvidable en Nuestras Facilidades

DREAMS La Romana
RESORT & SPA
Unlimited-Luxury™

Comparte nuestro mundo de Unlimited Luxury – Donde los restaurantes gourmet, bebidas Premium ilimitadas y días y noches de aventuras están incluidas.

Para más información, puede contactarnos al número telefónico 809-221-8880 o a la dirección email info.drelnr@dreamsresorts.com. **Dreams La Romana** en [Facebook](#)

MEXICO: DREAMS CANCUN DREAMS HUATULCO DREAMS LOS CABOS DREAMS PUERTO AVENTURAS DREAMS PUERTO VALLARTA DREAMS RIVERA CANCUN DREAMS TULUM DREAMS VILLAMAGNA NUEVO VALLARTA

amresorts

OF. DR. RAMON TAPIA ESPINAL | MARAT LEGAL

- Servicios Legales
- Firma Boutique
- Trato Personalizado
- Ética & Profesionalismo

- Arbitraje (local e internacional)
- Asuntos Municipales
- Banca
- Derecho Aeronáutico
- Derecho Administrativo
- Derecho Civil
- Derecho Comercial
- Derecho Constitucional
- Derecho Corporativo
- Derecho Marítimo
- Derecho Minero
- Derecho Penal
- Ingeniería Civil
- Inversión Extranjera
- Migración
- Impuestos
- Prensa
- Electricidad
- Telecomunicaciones
- Turismo
- Zonas Francas

Santo Domingo - G. Mejía Ricart, 138-A / E. Morales, 10147
La Romana - Zona Franca I, Edificio 11

Tel: (809) 567-1055 / 1056
Fax: (809) 567-0474

info@rtelegal.com.do
www.rtelegal.com.do

La Flor Dominicana
-factory tour-

EXPERIENCE THE ART OF FINE CIGAR MAKING AT THE MOST PRESTIGIOUS CIGAR FACTORY
LA ESTANCIA - LA ROMANA, DOMINICAN REPUBLIC

Reservations: La Flor Dominicana Cigar Factory | 809 550 3000 | info@cigarcountrytours.com | www.cigarcountrytours.com
Cigar Factory Tours and Megastore Open Daily: 8 am - 7 pm



Focus Medio Ambiente

La Mejor Cocina Mexicana
Carne a la Parrilla - Snack Bar

EL TAQUITO MEXICANO

13, Castillo Márquez - La Romana - Abierto Todos los Días
809 550-9288 - 809 556-3851 - Servicio a Domicilio
taquito.r@hotmail.com

PA
PRODUCTO AZUL, S.R.L.
Para cuidar tu salud

Servicios para Piscinas & Villas
Mantenimiento por iguala - Plomería - Electricidad
Venta de Productos Químicos & Accesorios
Entrega a Domicilio

809 813 3463 - 829 341 8565 - productoazul@hotmail.com
Av. Libertad, 39 - La Romana

FARMACIA MIGUELA

Servicio a Domicilio

En La Romana

Gregorio Luperón, 4 809-813-1484
809-813-0997

Castillo Márquez, 14 809-813-3101

"Amabilidad & Servicio"
¡Entienda la Diferencia!

Aceptamos Seguro ARS SIMAG

Dominicana Lucha en Comisión Ballenera

Ciudad de Panamá. La **Sociedad Mundial para la Protección Animal (WSPA)** por sus siglas en inglés, felicitó a la República Dominicana por su activa participación en la 64ava Reunión Anual de la **Comisión Ballenera Internacional (CBI)**, que tuvo lugar en la capital panameña durante la primera semana de julio. **"Una ballena viva vale mucho más que una muerta y es indispensable que los países lo reconozcan y entiendan.** El desempeño de República Dominicana ha sido destacable en este sentido, así como el de un gran número de países latinoamericanos" - expresó **Marcela Vargas**, de WSPA.

La **observación de las ballenas** en su hábitat natural es un **notable recurso turístico** para muchas comunidades costeras latinoamericanas. En República Dominicana esta actividad se concentra, de enero a marzo, en la **Bahía de Samaná** y produce ingresos económicos de aproximadamente 12 millones de dólares. **Esta Bahía** está incluida en el **Santuario de Mamíferos Marinos Banco de la Plata, Banco de la Navidad y Bahía de Samaná**, que se beneficia de un **Acuerdo Internacional de Hermanamiento** con el **Santuario Marino de Stellwagen Bank** (en la costa de Massachusetts, US), suscrito, en 2007, por la entonces **Secretaría de Medio Ambiente** dominicana y la **National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)** de Estados Unidos. Se trata del primer acuerdo de hermanamiento en el mundo que asegura la protección de un animal migratorio desde ambos puntos de su migración, en un viaje de más de tres mil kilómetros.

No obstante, en la **Reunión de la Comisión Ballenera** que-

daron patentes las diferencias entre los países que impulsan una política conservacionista de los cetáceos y quienes promueven su caza para uso comercial. La CBI aprobó renovar las **cuotas de la caza de ballenas** con fines de subsistencia aborigen para el estado de **Alaska (EU)**, **Rusia** y las islas de **San Vicente y Granadinas**, después de una ardua discusión en la cual el bloque liderado por **Latinoamérica** objetó la inclusión del archipiélago caribeño "por la falta de información y por las repetidas **capturas de madres con crías**" - dijo **Vargas**.

La discusión más controvertida, que al final fue rechazada, fue la propuesta de **América Latina** de crear un **santuario ballenero en el Atlántico Sur**, que ya había sido planteada anteriormente pero sin llegar siquiera a ser votada por el pleno. La propuesta latinoamericana recibió el respaldo de 38 de los 61 países presentes en la reunión - es decir, **el 65%** - pero los estatutos de la CBI establecen que las resoluciones deben aprobarse por tres cuartas partes de los países presentes en el pleno. Los ambientalistas anotan que, si bien la decisión puede ser considerada un revés, la propuesta fue llevada a votación después de once años de proponerla - y eso ya en un aspecto significativo que da aliento para seguir trabajando.

La **próxima reunión de la CBI** se realizará en 2014 en un país aún por definir, ya que el organismo decidió en Panamá cambiar a un **régimen bianual** sus encuentros para "mejorar la eficiencia". El **Comité Científico** de la CBI, conformado por hasta 200 especialistas, seguirá con las **reuniones anuales** y la próxima será entre **mayo y junio de 2013 en Corea del Sur**.



Adaptación al Cambio Climático en la Región Este

Bayahibe. El 4 de julio, en el hotel **Viva Wyndham Dominican Palace**, tuvo lugar el taller **Análisis de Stakeholders para la Adaptación al Cambio Climático en la Región Este**, organizado en el marco del **Programa de Protección Ambiental** que coordinan el **Instituto Dominicano de Desarrollo Integral (IDDI)** y la **Fundación Dominicana de Estudios Marinos (FUNDEMAR)**. El Programa es auspiciado por la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)** a través de **The Nature Conservancy (TNC)**. Entre los participantes estuvieron representantes de los gobiernos locales, de las delegaciones del **Ministerio de Medio Ambiente**, de las asociaciones comunitarias y ONG, junto a empresarios de la zona. En el taller se presentó el estudio **"Puntos Críticos para la Vulnerabilidad a la Variabilidad y Cambio Climático en**



la República Dominicana y su Adaptación al mismo", elaborado por **Michela Izzo, Laura Rathe y David Arias Rodríguez** (IDDI-CLIMACCION/Fundación Plenitud), con el objetivo de propiciar el intercambio entre los exponentes de la región para la construcción de capacidades, coordinación de actividades, creación de alianzas y concientización sobre ese tema.

Unas de las evidencias del cambio climático son las largas temporadas de **sequía** seguidas por **inundaciones** repentinas - resaltó **Michela Izzo**, especificando que los sectores más vulnerables son: **Agricultura, Recursos Hídricos** (para el consumo humano), **Energía, Sistema Nacional de Áreas Protegidas y Turismo**. Entre las respuestas más urgentes y efectivas de la colectividad se identifica la implementación de adecuados **Planes de Ordenamiento Territorial**.

Día del Arbol



Rubén González (Tabacalera de García) junto a unos niños del Orfanato

Bayahibe. El 5 de mayo, en **Padre Nuestro** (Parque Nacional del Este), más de un centenar de voluntarios participaron en la **Jornada de Siembra** organizada por la **Asociación de Hoteles La Romana-Bayahibe (AHRB)** y el local **Clúster Turístico (CTRB)** para conmemorar al **Día Nacional del Arbol**. La exitosa iniciativa contó con el apoyo del sector turístico y comercial del destino y con un grupo de 32 niños del **Orfanato Niños de Cristo** auspiciados por la **Tabacalera de García**; con entusiasmo los voluntarios plantaron cientos de árboles donados por la **Dirección Regional de La Romana** del **Ministerio de Medio Ambiente**.

En República Dominicana, el **Día del Arbol** se celebra el **primer domingo de mayo**, (decreto 2944 de 1957). No obstante el día **Mundial del Arbol** fuera instaurado por el **Congreso Forestal Mundial** (en Roma - 1969), se ha consolidado la praxis de elegir diferentes fechas nacionales.

A nivel internacional, cada **21 de marzo** (equinoccio de primavera), se conmemora el **Día Mundial Forestal**, (en el cual también se organizó una **Jornada de Siembra en Padre Nuestro**). Los estados miembros de la **FAO (Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación)**, en 1971, eligieron esta fecha para promover la conservación y regeneración de los bosques - ya que contribuyen a asegurar la alimentación y el agua, protegiendo el suelo; sobre todo, como grandes **pulmones verdes**, sintetizan una parte relevante del oxígeno presente en el aire.

Padre Nuestro es una única área ecológica a pocos pasos de Bayahibe, en el territorio del **Parque Nacional del Este**; es protegida por su singular vegetación (un bosque seco debido a la permeabilidad del suelo, con cientos de altos cactus, entre otra flora también endémica) y por sus cuevas que hospedan raros restos paleontológicos e históricos, petroglifos taínos y espectaculares manantiales que abastecen de agua la zona. Aquí, se puede realizar un interesante paseo por un **Sendero Ecoturístico**.



Rosa de Bayahibe

Árbol, Flor y Ave Nacionales. El 12 de julio 2011 (Ley 146), se designaron la **Caoba** y la **Rosa de Bayahibe** como **Árbol y Flor Nacionales de la República Dominicana**. La República tiene también una **Ave Nacional Dominicana**, la **Cigua Palmera (Dulus dominicus)**, declarada en 1987.



arquitectos de sonrisas

Dental Integral
arquitectos de sonrisas

Aceptamos Seguros Médicos

Financiamientos disponibles en todos nuestros tratamientos dentales a través del Banco Popular



Principal: Calle Altagracia No. 12 La Romana, Rep. Dom. T. 809.813.1154, F. 809.813.1690, info@dentalintegral.com.do www.dentalintegral.com.do, Sucursales: Clínica Canela II • Clínica Coral • Villa Hermosa, San Pedro de Macorís e Higüey

Ciencia



La "Partícula de Dios" o Bosón de Higgs



Peter Higgs

La **Organización Europea para la Investigación Nuclear** (CERN) ha escrito un capítulo crucial en la historia de la **Física**, al descubrir y demostrar (experimentos ATLAS y CMS) con más de un 99% de probabilidad la existencia de una nueva partícula subatómica, el **bosón de Higgs**, conocido popularmente como la "**Partícula de Dios**".

En 1964, el físico británico **Peter Higgs** describió, con la única ayuda de un lápiz y un papel, las ecuaciones que predecían la existencia de una partícula nunca vista, pero necesaria para el funcionamiento del **Modelo Estándar** sobre el que se basa la física actual. Es la partícula esencial de una especie de campo invisible presente en todos y cada uno de los rincones del universo – como un **pegamento** – que hace que las partículas inmersas en él tengan **masa**. Si no fuera por el **bosón de Higgs**, las partículas fundamentales de las cuales se compone todo – desde un grano de arena hasta las personas, los planetas y las galaxias – **viajarían por el cosmos a la velocidad de la luz**, y el **Universo no se habría 'coagulado' para formar materia**. El **bosón de Higgs** es el componente fundamental de ese campo, de la misma manera que el fotón es el componente fundamental de la luz. Si la '**partícula de Dios**' no existiera, **tampoco existiría nada**



El Gran Colisionador de Ginebra

material en el Universo. Por ese motivo, el premio Nobel **Sheldon Glashow** la apodó como '**the God particle**' (aunque popularmente se ha traducido como '**la partícula de Dios**').

ATLAS, uno de los dos experimentos del CERN que busca el **bosón de Higgs**, ha confirmado la observación de una nueva partícula a un **nivel de 5 sigma (superior al 99,99994%)**. Esta medición implica que la **probabilidad de error es de tres en un millón** – una cifra que, oficialmente, es suficiente para dar por confirmado un descubrimiento.

La presentación de estos resultados ha tenido lugar, el 4 de julio, en la **Conferencia Internacional de Física de Altas Energías**, en Melbourne (Australia). **Peter Higgs** no pudo contener las lágrimas al escuchar los resultados que han confirmado su teoría.

Los experimentos **ATLAS** y **CMS** se han realizado con el **Gran Colisionador de Hadrones (LHC)**, en Ginebra, un anillo de 27 kilómetros de circunferencia localizado entre 50 y 150 metros bajo tierra, con cuatro detectores. De ellos, dos – **ATLAS** y **CMS** – están dedicados a buscar de manera paralela, pero independiente, nuevas partículas – incluida la de **Higgs**. El portavoz del experimento CMS, **Joe Incandella**, explicó: "Los resultados son preliminares, pero... es realmente una nueva partícula. Sabemos que debe ser un bosón y es el **bosón más pesado jamás encontrado**".

Agua Líquida en Titán: ¿Vida Extraterrestre?

Estados Unidos. Los científicos ya sospechaban que **Titán**, la mayor luna del planeta **Saturno**, albergaba agua líquida. Según un estudio publicado en la revista **Science** a finales de junio, ahora lo han demostrado gracias a los datos aportados por **Cassini**, la sonda de un proyecto conjunto de la **NASA**, la **Agencia Espacial Europea (ESA)** y la **Agencia Espacial Italiana (ASI)**, que en 2004 entró en la órbita de **Saturno**.



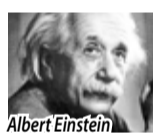
La sonda Cassini en la órbita de Saturno

Las deformaciones en el interior de la luna detectadas por el orbitador a partir de las mediciones del campo gravitatorio sugieren que **Titán** alberga un **océano subterráneo de agua líquida**. **Titán**, además, guarda similitudes con la

Tierra primitiva, por lo que su estudio proporciona valiosa información para averiguar cómo ha evolucionado nuestro planeta. **Titán** tiene una **densa atmósfera rica en metano y extensos lagos de hidrocarburos**. Los científicos ya sabían que tenía una **capa externa de agua helada**. Ahora han descubierto que también

está presente en estado líquido y este hallazgo podría ser un indicio de que en esta luna es posible algún tipo de **vida microbiana**. La sonda **Cassini** también ha encontrado agua en el polo sur de **Encélado**, otra de las más de 60 lunas de **Saturno**. Los científicos detectaron géiseres que emiten vapor, partículas de hielo y **componentes orgánicos**.

Einstein Tenía Razón Venus entre la Tierra y el Sol



Albert Einstein

Ginebra (Suiza). El equipo de investigadores del **CERN (Organización Europea para la Investigación Nuclear)** que el pasado año revolucionó el mundo de la ciencia con un experimento (OPERA) que sugería que los **neutrinos** – unas partículas subatómicas – **eran más veloces que la luz** han confirmado, a principios de junio, que su trabajo contenía errores. En concreto, se trató de un **fallo en los instrumentos de cálculo** – una **mala conexión entre un GPS y un ordenador**. El resultado ponía en entredicho la **Teoría de Relatividad** formulada por **Albert Einstein** en 1905 – uno de los grandes pilares de la **Física** contemporánea. Muchos científicos pusieron ya en duda esos resultados. Una vez que los fallos técnicos fueron corregidos, se volvió a calcular el tiempo. En esta ocasión, las partículas subatómicas no pudieron batir la velocidad de la luz. **Como dijo Einstein**.

- **Dominicus. Se alquilan apartamentos, terminaciones de lujo. Calle Peatonal con Calle Cayuco 20. La Surgente del Caribe Tel. 809/860-0378 losflamencos@libero.it**



La Romana-Bayahibe. El 5 de junio de 2012, el planeta **Venus** pasó por delante del **Sol** visto desde la **Tierra**, produciendo una silueta que **es probable que nadie con vida volverá a ver** otra vez. Los

tránsitos de **Venus** **vienen en pares separados por más de cien años**. Éste, que fue el segundo de un par que ha comprendido de 2004-2012, **no se repetirá hasta el año 2117**. El evento duró casi 7 horas y fue **ampliamente visible** para los observadores en los cinco continentes. En **República Dominicana**, fue visible desde alrededor de las cinco de la tarde y hasta la puesta del sol.

En el siglo XVIII, no era conocida la **distancia entre la Tierra y el Sol**. El astrónomo **Edmund Halley** se dio cuenta de que observando el tránsito de **Venus** desde varios lugares de la **Tierra** hubiera sido posible triangular la distancia a **Venus** para obtener por primera vez un cálculo preciso de la distancia entre la **Tierra** y el **Sol**. La idea impulsó a los científicos que partieron en expediciones a todo el mundo en el año 1760. El experimento pero no tuvo éxito por el mal tiempo y la óptica primitiva. **Fue necesario esperar a la invención de la fotografía y el tránsito sucesivo**, un siglo después – a finales del XIX.

Diseño y Construcción de Catamaranes

CUMAYASA STRAT, S.R.L.

Boca de Cumayasa - Km. 14, Carretera La Romana - San Pedro de Macoris
 Info@CumayasaStrat.com / Edome@CumayasaStrat.com
 809.543.0379 / 809.847.8000 - www.CumayasaStrat.com

ES **ESPINAL, SIMÓN & ASOCIADOS**
 OFICINA DE ABOGADOS Y NOTARÍA
 LAW FIRM
 STUDIO LEGALE

GRISEL ESPINAL GARCÍA
JACOBO SIMÓN RODRÍGUEZ

· Asistencia Jurídica y Fiscal Completa · Multilingüe
 · Todas las Ramas del Derecho · Español · Inglés · Italiano · Francés

Lunes – Jueves: 8:30am – 1:00pm / 2:30pm – 5:00pm
 BAYAHIBE-DOMINICUS - PLAZA MONTECARLO
 809-833-0509 – firmalegal@claro.net.do

AVIREX S. A.
 IMPERMEABILIZANTES

LINEA 3 by **AVIREX S. A.**
 MADE IN ITALY
 PUERTAS Y COCINAS MODULARES ITALIANAS

Calle "J" Num. 2 Zona Industrial de Herrera, Santo Domingo Oeste
 Tel. 809-537-3045 | Fax 809-537-0449
 www.avirex.com.do - www.linea3.com.do

LOS FLAMENCOS DEL DOMINICUS LUXURY RESIDENCE

Dominicus-Bayahibe
 829-218-8108 - 809-860-0378
 Italia: 0039 335-130-9521
 info@losflamencos.it



42 ANIVERSARIO

SHISH KABAB RESTAURANT

42 Años uniendo culturas

Gastronomía Árabe e Internacional

809-556-2737 - jgla@hotmaill.com
Calle Castillo Marquez, 32 - La Romana

LA FAGUE BOUTIQUE

809-550-9924 - La Romana - Calle Restauración, 15
Edificio Don Jorge Local 2 (a lado del Hotel River View)

CAMPAÑA ESCOLAR

TODOS LOS ARTÍCULOS ESCOLARES Y LAS UNIFORMES DE TODOS LOS COLEGIOS Y ESCUELAS

CHIQUILANDIA

EL MUNDO DE LOS NIÑOS

La Romana
Ave. Santa Rosa - 809-556-4808
Ave. Dr. Ferri - 809-556-1207

TOP 40 Internacional POP-DANCE

Delta 103.9

¡La Favorita!

También por Internet

FARMACENTRO DEL ESTE

809-556 5259 / 809-813 2055

Dr. Teofilo Ferry, 70 - esq. A. Miranda - La Romana

farmacentrodelstedom@hotmail.com

Dra. Margherita Bressan

Odontóloga - Ortodoncista

Calle C - a lado de las Torres de Federico
La Romana Oeste - 809-550-0909
bmarginherita27@hotmail.com

Turistas: 10 Meses Consecutivos de Récord

Santo Domingo. Según datos de la Asociación Nacional de Hoteles y Turismo – **ASONAHORES**, en junio 2012, el número de **extranjeros (no residentes)** llegados por vía aérea a República Dominicana ha aumentado del **10.7% respecto al mismo mes de 2011**, con casi 322 visitantes. En junio, se ha registrado el **décimo récord histórico consecutivo** de aumento en las llegadas, pues se ha marcado cada mes un primado desde septiembre 2011.

En el **primer semestre** de 2012, las llegadas de turistas a Dominicana (en total, casi 2.2 millones) enseñan el notable aumento de **+7.71%**. Siguen creciendo los principales países emisores del **Norte y Sur de América. Europa** resulta sustancialmente estable (-0.26%) con un andamiento moderadamente descendiente debido a su larga crisis económica.

En el **Aeropuerto de La Romana** siguen aumentando los turistas desde **Estados Unidos** – especialmente propulsados por los nuevos vuelos desde **Nueva York y Miami** – los cuales signan un luminoso **+73.8%** en los primeros seis meses. Los **italianos** quedan los visitantes más numerosos en el destino **La Romana-Bayahibe** (casi 32 mil desde enero) pero marcando una tasa negativa de **-10.44% en el acumulado de junio**.

A las llegadas por vía aérea (casi 70 mil turistas en el primer semestre) **La Romana** suma la consistente cifra de casi **162 mil visitantes por vía marítima** (en 79 buques de crucero: datos del Banco Central) en el periodo enero-abril de este año. El **Puerto de La Romana** se confirma la principal terminal marítima del país con casi el **76% de las llegadas nacionales** en la referida temporada.

En las llegadas aéreas nacionales, durante el primer semestre de 2012, **América del Norte** aportó el **58.39%** de los visitantes extranjeros y los viajeros desde esa región subieron

en **9.78%**. Los **Estados Unidos**, con 10 meses de sostenido crecimiento, guían el ranking nacional de los países emisores (con más de 771 mil turistas), registrando un aumento del **13.36%**. Los turistas desde **Canadá** tuvieron un crecimiento de un **4.48%**.

En la temporada enero-junio, los visitantes de **América del Sur** confirman su crecimiento, manteniendo la mayor tasa regional de aumento: **+18.13%**. **Argentina** se confirma el primer mercado emisor sudamericano, con unos 65 mil turistas y un aumento de **13.75%**. **Brasil** marca **+23,47 (con unos 41 mil visitantes)**. **Venezuela** enseña la mejor tasa de crecimiento de Suramérica (**38.36%**), con más de 32 mil turistas en el acumulado.

En **Europa, Rusia**, con más de 81 mil visitantes en el acumulado del primer semestre, tiene la mejor tasa de crecimiento de todos los mercados (**+51.28%**) y el **trend** positivo más largo, con **33 meses** de continuo aumento. **Francia**, con casi 158 mil turistas, queda el principal mercado europeo (y el 3ro absoluto, después de EU y **Canadá**), mostrando una tasa de crecimiento de **+5.61%**. Sigue **Alemania** (4to emisor absoluto), con unos 93 mil turistas y un acumulado levemente negativo de **-0.49%**. **España**, con unos 69 mil turistas, ha reducido su merma en el primer semestre en sólo **-2.21%**. **Italia** (con más de 52 mil visitantes) pierde en el primer semestre (**-5.77%**). El **Reino Unido** (con más de 44 mil turistas) sigue con su **trend** negativo largo 19 meses, disminuyendo de **-34.57%** en los primeros seis meses de 2012.

Los pasajeros procedentes de **América Central y el Caribe** aumentaron en **14.48%**. Los visitantes procedentes de **Puerto Rico** fueron unos **33 mil en el semestre con un aumento del +31.87%**.



Gentilicio Dominicano Por Giancarlo D'Alessandro

La etimología de la palabra **dominicano** se remonta al latín *dominicus*: 'propio de o relativo al amo o señor'; en esa lengua, *dominus* denominaba al señor – de donde, en época cristiana, derivó **Domingo** ('consagrado al Señor'), como nombre de persona y del día de la semana.

El **gentilicio dominicano** deriva del nombre **Domingo**; algunos historiadores coinciden que éste surge del nombre de **Santo Domingo**, con el cual **Bartolomé Colón** fundó la **Ciudad Primada de América** sobre el margen oriental del río Ozama, a finales del siglo XV. Tales cronistas aseguran que fueron tres las razones por las cuales el hermano de **Cristóbal Colón** escogió ese nombre: 1. Porque el día que llegó al lugar se festejaba el **onomástico de Santo Domingo de Guzmán** – fundador de la Orden de Predicadores, conocidos como *dominicos* o *dominicanos*; 2. Porque ese día era domingo; 3. Porque el **padre de los Colón** se llamaba **Domingo**.

Luego de un huracán, en 1502, la pequeña ciudad fue destruida y el gobernador **Fray Nicolás de Ovando** dispuso su traslado al borde opuesto del río, donde actualmente se encuentra. El nombre de la ciudad **Santo Domingo**, que no tardó en adquirir gran prestigio en Europa, se extendió a toda la demarcación isleña, que originalmente el **Gran Almirante** había

bautizado como **isla Española**. Así, desde mediados del siglo XVII, se comenzó a identificar con el gentilicio *dominicano* a toda la población de la **isla de Santo Domingo**.

Sin embargo, fue durante la primera mitad del siglo XIX que ese gentilicio comenzó a oficializarse, tal vez como una manera de los habitantes del **Santo Domingo español** (la parte Este de la isla) de diferenciarse de los naturales de **Saint Domingue** (en el lado Oeste, bajo la influencia política y cultural de los colonizadores franceses) – que, desde 1804, se constituyeron en la **República de Haití**. Así, cuando, el 1 de diciembre de 1821, **José Núñez de Cáceres** dio a la luz pública el manifiesto político mediante el cual los dominicanos se separaban de España, lo intituló: **Declaración de Independencia del Pueblo Dominicano**.

Definitivamente el gentilicio fue consagrado en la primera **Constitución Política** – sancionada el 6 de noviembre de 1844 – que en su artículo primero dictaba: **"Los Dominicanos se constituyen en una Nación libre, independiente y soberana..."**. Posteriormente el legislador modificó ese artículo, que actualmente reza: **"El pueblo dominicano constituye una Nación organizada en Estado libre e independiente, con el nombre de República Dominicana"**. En conclusión, del gentilicio nacional *dominicano* deriva el nombre oficial del Estado, **República Dominicana**.



Foto: Frank Luna

Maya: Este Año No Llegará el Fin del Mundo

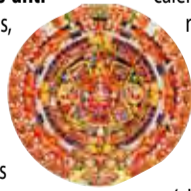
Guatemala. Un equipo de investigadores de la **Universidad de Boston** ha encontrado en la selva del norte de Guatemala el que aseguran ser el **calendario maya más antiguo documentado hasta la fecha**. Los arqueólogos, según publican en *Science*, lo han localizado en las paredes de un recinto oculto en la floresta de la antigua ciudad maya de **Xultún**.

La construcción fue localizada, por casualidad, por un estudiante en el año 2010 y han tardado dos años en descifrar qué eran los pictogramas que adornaban sus paredes. La sorpresa fue mayúscula al descubrir que se trataba de los **ciclos de la Luna, el Sol, Venus y Marte**, y que adelantaban las fases por los **próximos 7,000 años**.

Para el astrónomo **Anthony Aveni**, uno de los coautores,

este hallazgo **echa por tierra la leyenda que apuntaba que al final de este año 2012 llegaría el fin del mundo**, según el calendario maya, dado que ahora se sabe que los mayas no ponían fecha límite a los ciclos cósmicos.

Las paredes y el techo de la casa se encuentran pintados con varias figuras humanas, así como jeroglíficos. **Se desconoce si se trataba de un templo**, pero sí se sabe que formaba parte de una edificación grande – unos **500 años más antigua** que los códices mayas, escritos en papel, que encontraron los colonizadores españoles. Los arqueólogos apuntan que aún **queda por explorar el 99,9% de Xultún**, un complejo que fue descubierto hace un siglo, pero que ha sido poco investigado hasta ahora.



Academia de la Cocina en Tracadero

Bayahibe. El 23 de junio, la **Delegación dominicana de la Academia Italiana de la Cocina** (AIC) realizó un almuerzo social en el restaurante **Tracadero**, en **Bayahibe-Dominicus**. El **menú**, caracterizado por innovadoras fusiones gastronómicas y excelentes vinos italianos, fue desarrollado por **Giacomo di Lauro**, **Maestro de Simposio**, coadyuvado por **Alberto Lizzeri**. El esmerado ambiente del **Tracadero** y su encantadora vista panorámica sobre el mar Caribe se completaron con las cálidas notas in vivo de un celebrado saxofón.

La **Academia Italiana de la Cocina** (AIC) fue fundada en **Milán**, en el año **1953**, por el escritor **Orio Vergani** y un selecto

grupo de hombres de cultura y negocios (entre ellos, **Dino Buzzati** y **Arnoldo Mondadori**). El objetivo principal de la AIC es preservar el patrimonio gastronómico de la cocina italiana, que trae consigo toda la historia y las tradiciones de un pueblo, para el deleite y conocimiento de las futuras generaciones. En 2003, el **Gobierno Italiano** confirió a la A.I.C. el título de **Institución Cultural de la República**.

En la **República Dominicana**, la A.I.C. fue fundada en **1999** por **Tommaso Vallunga** quien quedó a su cargo por dos años. El segundo delegado fue **Giacomo di Lauro**, quien quedó a su guía por siete años. El actual delegado es **Mario Boeri**.



Festival Enogastronomico



Fortaleza Ozama

Santo Domingo. El 10 de junio, **Casa de Italia, Inc.**, en el auspicio de la **Embajada de Italia** en Santo Domingo, celebró el **XVI Festival Enogastronomico Italiano** en los terrenos del Museo de Armas Fortaleza Ozama.

Vincenzo Mastrolilli, presidente de la **Institución**, dirigió a los presentes y a los expositores las palabras de bienvenida y agradecimiento. A la actividad asistieron diplomáticos, políticos, representantes religiosos así como un nutrido público, el cual pudo disfrutar de un espectáculo a cargo de artistas italianos, cursos gratuitos de cocina, variadas actividades en el área infantil y de excelentes platos ofrecidos a la degustación y venta. Entre los restaurantes, se destaca la participación de **The Beach Club by le Cirque** y **La Caña by Il Circo** del resort romanense **Casa de Campo**.

Colonial Tour: Cuba a 360 Grados

Santo Domingo. El 26 de abril, en el restaurante **Cubanísimo**, **Colonial Tour & Travel** – renombrada turoperadora receptiva y cadena de agencias de viajes en República Dominicana – celebró el evento **Cuba 360 Grados**, confirmando y estrechando su colaboración y amistad con el destino **Cuba**.



Estuvieron presentes organismos oficiales relacionados con ese destino, destacados clientes, empresarios, colaboradores y amigos; entre ellos, **Alejandro Patrón**, cónsul de **Cuba** en República Dominicana, y **Olindo D'Agostino**, representante del **Consulado de Italia**, y **Sergio Vallas**, director general de **Cubana de Aviación**.

El evento se desarrolló en una atmósfera típicamente cubana; los ejecutivos de **Colonial Tour & Travel**, con el auxilio de imágenes y videos sobre las bellezas de Cuba, detallaron ese destino a 360 grados, resaltando la amplia **oferta de viajes** para las empresas y los clientes individuales: no sólo con motivos vacacionales, sino también para viajes de negocios, eventos, congresos, intercambios culturales y viajes de incentivos.

Colonial Tour & Travel, Oficina Central: Arz. Merino 209, Zona Colonial - Santo Domingo - 809-688-5285. Bayahibe: colonialbaya@claro.net.do. www.colonialtours.com.do

Dolce Italia: Auténtica Pizza Italiana



Santo Domingo. En agosto, **Dolce Italia** abrirá su nuevo **Restaurante - Pizzería con horno de leña** en el centro comercial **Agora Mall**, que – se anuncia – será inaugurado por **Leonel Fernández**, presidente de la República saliente.

Dolce Italia ofrecerá la **verdadera pizza italiana artesanal**, que preparará el **maestro Liberato** de la **Federación Italiana Pizzaioli en el Mundo** (FIP); hasta los **ingredientes son todos importados de Italia**. El menú tendrá más de 70 recetas de pizza y – novedad absoluta en Dominicana – el **Panuzzo di Gagnano** (un súper sabroso sándwich hecho con la masa para la pizza). En el **Restaurante** se encontrarán los mejores platos de la **gastronomía italiana típica** (esos también con productos 100% italianos). La carta de los **vinos** presentará una amplia selección (con un 90% de producción italiana).

A todas las horas, podrá disfrutarse de **tapas** gustosas y de los renombrados **helados artesanales** que ya han hecho famosa a **Dolce Italia**. El local – con la firma del arquitecto **Danilo Rodio**, proyectista de obras celebradas, come **Fellini** y **Lincoln Suite** – contará con dos niveles y tendrá un salón para reuniones y celebraciones. Jefe del servicio será **Franco Bianchimani**, desde el restaurante **Bellini**. Estará abierto **todos los días de la semana** con horario corrido desde las 11:00 de mañana hasta la medianoche. **Avenida J.F. Kennedy**, esquina **Avenida Abraham Lincoln**, Santo Domingo – 809 378 1738.

Periodistas: Expo-CDP 2012

Santo Domingo. Del 28 al 31 de julio, el **Colegio Dominicano de Periodistas** (CDP) realizó su **Expo-CDP 2012**, evento dedicado a los últimos avances en materia de productos de belleza y cuidado personal, en el entono del edificio del gremio. Es una de las actividades programadas para este año con la finalidad de recaudar fondos para financiar el **Programa de Capacitación** del CDP de nivel nacional. Participaron líneas de cosméticos y otros productos de belleza junto a especialistas en el cuidado personal, realizando talleres y demostraciones. Además, se presentarán una serie de eventos de entretenimientos para los asistentes.

Turismo & Cultura



Collares Rojos, Animalistas en Pro del Turismo

Bayahibe. La **Fundación Collares Rojos** fue constituida en septiembre 2010 por **Yanela Hoyo** y **Susanne Witting**, con el propósito de proteger y dar mejor vida a los animales de las calles, rescatándolos y encontrando un hogar para ellos. Su sede se encuentra en Bayahibe.

"Nuestro enfoque principal es realizar **campañas de esterilización y de vacunación** (principalmente contra la *rabia*, entre otras), ya que es la única forma de prevenir la sobreposición de perros y gatos y las enfermedades peligrosas también para los humanos" - expone Yanela Hoyo.

"A la fecha de hoy, **hemos esterilizados más de 1500 animales**, entre perros y gatos callejeros o mascotas de personas de muy bajos recursos. Entre ellos, hemos sacados de las calles a más de **500 perros en terribles condiciones**, logrando recuperarlos e integrarlos en una familia. Eso ha disminuido considerablemente el número de animales que deambulaban por las calles de Bayahibe,



Susanne Witting y Yanela Hoyo



El Limón, Benerito (Benedicto) y Bávaro, los cuales eran destinados a morir por maltrato o enfermedades".

"Contamos con un refugio que ha albergado a muchos perros y nuestras campañas son realizadas gracias al apoyo económico de los seguidores de la **Fundación**, en su gran mayoría extranjeros, y a la gran colaboración de meritorios médicos veterinarios voluntarios: los doctores **José Malaret, Anabel Medrano, Brenda Maraculla y Edwin Omar**" - resalta Yanela.

"Para ser más efectivos necesitaríamos del **apadrinamiento de instituciones** y sobre todo de aquellas relacionadas con el turismo - pues nuestro trabajo no sólo favorece a los animales, si no también beneficia a la **salud pública, el medio ambiente y la imagen de nuestros destinos turísticos**. Nuestro lema es: **No Compres, ¡Adopta!**" - concluye. **Donaciones y contacto:** www.collaresrojosrd.org / 809-350-2203. Collares Rojos está también en Facebook.

Día del Jazz – Música de la Libertad

Santo Domingo. En noviembre de 2011, durante la **Conferencia General** de la UNESCO, la comunidad internacional proclamó el **30 de abril** como el **Día Internacional del Jazz**. Esta jornada tiene como objetivo sensibilizar sobre las virtudes de la música jazz - como herramienta educativa y como motor para la paz, la unidad, el diálogo y el refuerzo de la cooperación entre pueblos - ya que no se trata tan sólo de un estilo de música, sino también de un medio de comunicación universal que contribuye a la construcción de **sociedades más inclusivas**.

"A todo lo largo de su historia el jazz ha sido una fuerza de transformación social positiva y sigue siéndolo hoy día. Por esta razón, la UNESCO proclamó el Día Internacional del Jazz.



Luis Armstrong

Esta música, cuyas raíces se remontan a la esclavitud, constituye una expresión apasionada contra todas las formas de opresión. Habla un **lenguaje de la libertad** que es comprensible por todas las culturas" - afirmó **Irina Bokova**, directora general de la UNESCO, en su **Mensaje con motivo del Día Internacional del Jazz**.

Para celebrar esa fecha, **Jazz en Dominicana** - la renombrada asociación nacional promotora de ese género musical - presentó dos conciertos en el hotel **Dominican Fiesta de Santo Domingo**; el primero con el destacado saxofonista dominicano **Sandy Gabriel** y otro a cargo de **OM Trio** - encabezado por el pianista, compositor y arreglista **Oscar Micheli**.

BoMana, Una Inolvidable Noche de Jazz

La Romana. El 13 de abril, la **Dirección Provincial del Ministerio de Cultura** y la **Fundación BoMana**, junto al Comité de la **Iglesia de los Santos de los Últimos Días**, organizaron un concierto de jazz con las agrupaciones **Sound Alliance** y **Vocal Union** de la **Brigham Young University of Idaho (BYU-I)**, Estados Unidos.

En una **Inolvidable Noche de Jazz**, el público congregado en el **Auditorio del Calasanz** aplaudió y disfrutó de las selecciones musicales de estas excelentes agrupaciones de **Jazz Instrumental** y **Vocal**. Otras presentaciones de esos grupos fueron realizadas en **Santiago, Puerto Plata, San Francisco de Macoris** y en el **Palacio de Bellas Artes de Santo Domingo**.



Además del concierto, miembros de las agrupaciones impartieron un taller musical de motivación a niños y jóvenes estudiantes de música. La **Banda Municipal de Música** y el **Coro de la Iglesia La Estaca** participaron en el programa de la noche romanense.

El objetivo de las presentaciones de este **Performance Tour** de BYU-Idaho es elevar las audiencias a través de música de alta calidad que entretiene, educa e inspira, a la vez que estrecha los lazos entre los pueblos de Norteamérica y el Caribe.

Contacto: (809) 556-2834 - bomana@gmail.com - Centro Cultural BoMana/ Facebook

Higüey, Escuela de Formación Turística y Hotelera

Higüey. La **Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTEL)** cedió al **Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP)** los derechos de uso (por un período de treinta años) del antiguo hotel **El Naranjo**, en el municipio de Higüey, para la operación de una **Escuela de Formación Turística y Hotelera**.

El centro académico será instalado con un financiamiento de cuatro millones de euros de la **Agencia Francesa para el Desarrollo (AFD)**, la cual ofrecerá también su asesoría técnica para el funcionamiento de esta escuela dirigida a capacitar al personal



hotelero del Este del país (principal enclave turístico de República Dominicana).

El contrato de cesión fue firmado por **Idionis Pérez**, director general de **Infotep**, y **Bienvenido Pérez**, director de **Corphoteles**, con la presencia de representantes del sector turístico; entre esos, **Arturo Villanueva**, vicepresidente de la **Asociación de Hoteles y Turismo de la República Dominicana (ASONAHORES)**, manifestó que la instauración de la **Escuela de Formación Turística y Hotelera** es un logro estratégico para la diversificación y mejora en la educación de los prestadores de servicios turísticos.

CAME: Producto, Servicio & Innovación

La Romana. Fundada en Italia (a pocos kilómetros de Venecia) en 1972 como empresa artesanal, **CAME** hoy se ha convertido en el líder mundial de equipos electromecánicos de **automatismos para portones**, puertas automáticas y sistemas de estacionamiento, conformes con los estándares internacionales de seguridad (EN-12453, EN-12445 y UL325) y bajo certificaciones de calidad (ISO9001-2000 e ISO14001).

"**CAME** dispone de un centro operativo y gerencial que ocupa una superficie de alrededor 30.000 m2 y de numerosos colaboradores, destacándose por su dimensión, organización, variedad de productos, servicios y principalmente por su capacidad de **innovación e investigación continua**; la base del suceso de **CAME** es el estricto **control de la calidad** de sus productos, además de sus diseños atractivos e innovadores, que incorporan la última tecnología de funcionalidad, seguridad y control" - resalta **Carlo Soldati**, presidente de **CAME DOMINICANA**.

"La línea de accesos automáticos **CAME** - sigue el presidente - está presente en **República Dominicana desde más de 15 años** y actualmente ocupa un **65% del mercado** gracias a su gama de automatizaciones que abarca mecanismos para todos los



Carlo Soldati

tipos de puertas corredizas y batientes, barreras de paso (desde 2.5 hasta 15 metros), puertas enrollables y seccionales. También distribuimos **controles de acceso, sistemas de gestión de parqueos** y una amplia gama de **accesorios de seguridad** conformes a los parámetros de la normativa europea; entre nuestras novedades, tendremos próximamente el sistema **Intercom** y **videoporteros**. **CAME DOMINICANA** es **importador exclusivo de la firma CAME** y posee la oferta más amplia para todo tipo de proyectos residenciales, comerciales e industriales, asegurando la máxima **garantía de seguridad y rapidez de instalación e intervención**, gracias a su red de instaladores autorizados y la constante disponibilidad de repuestos y accesorios originales".

"**CAME DOMINICANA** dispone de red de distribuidores en todo el país y dos sucursales directas en **Santo Domingo** y **Santiago**. En **La Romana**, los productos **CAME** están disponibles en la destacada **Ferretería Detallista**, la cual brinda su servicio competente de instalación y mantenimiento" - concluye.

CAME: Autopista 30 de Mayo, Marginal Sur, 23 - urbanización **Miramar, Santo Domingo. 809 255 0600** al 04. info@camedominicana.com - www.camedominicana.com

FERRETERIA DETALLISTA

Todos los detalles, más cerca

**Te Invitamos a Conocer
Nuestros Nuevos Servicios de
Terminación e Instalación**

- Trabajos con Sheetrock
- Cocinas Modulares
- Plafón Mineral y de PVC
- Pisos Laminados de Madera e Higienizados
- Barandas de Aluminio
- Malla Ciclónica
- Alambre Trinchera
- Topes de Mármol, Marmolite y Granito
- Todo Tipo de Puertas
- Pisos en General
- Y Mucho Más...

La Romana - Pedro A. Llubes, 221 - 809 556 4666
Verón 809 455 1630 - Villa Hermosa 809 813 1922

Ferretería Detallista es el grupo ferretero más grande de la región Este, con cuatro tiendas localizadas estratégicamente en diferentes provincias, siempre cerca de sus clientes. Este año, para celebrar su **25mo Aniversario** y conforme a su tradición innovadora, ha creado un **nuevo departamento** con el fin de ofrecer servicios ulteriores de **terminación e instalación**; entre esos, se destacan los trabajos con **Sheetrock**, cocinas modulares, pisos de maderas higienizados, **Plycem**, plafones minerales y de PVC, barandas de aluminios y mu-

chos más. Este departamento brinda una solución concreta a las principales exigencias domésticas, así como en los grandes proyectos inmobiliarios; ofrece garantía para todos los equipos, seguridad e instalación perfecta por profesionales confiables y experimentados.

Además, un nuevo **show-room** - situado justo al frente de la tienda principal en **La Romana** - hoy presenta gran parte de las obras y materiales que **Ferretería Detallista** pone a disposición del público a través de su nuevo departamento.

BAYAHIBE ¡Frente al Mar!
Calle La Bahía, 17 829 659 9246

BAYA CLUB FITNESS

ZUMBA FITNESS • CARDIO • BODY BUILDING • HEALTH BAR

NEW! YOGA

Lunes-Viernes: 8.00am - 9.00pm
Sábado: 8.00am - 6.00pm

**MANTENGA EL RITMO
MANTENGA LA SALUD**

CLAUDIA ZUMBA INSTRUCTOR

IURY YOGA INSTRUCTOR

ZUMBA FITNESS PROGRAM

Turismo & Competitividad

Productos & Embutidos Italianos



Lunes - Sábado: de 8:00am a la Medianoche
Domingo: de 8:00am a 8:00pm

Delivery - 809 833 0528
Plaza Cayuco - Dominicus-Bayahibe

La Casa del Sueño



NUEVA APERTURA
10 % DE DESCUENTOS
ACCESORIOS PARA EL HOGAR
TODO TIPO DE SASTRERIA

Calle Principal Juan Brito #4
Plaza Comercial Bayahibe R.D.
e-mail: lacasdelasueno@hotmail.com

Adaptación, Clave de la Competitividad

La Romana. El 13 de abril, el **Clúster Turístico de La Romana - Bayahibe** (CTRB) organizó una cena-conferencia con la participación de **Elizabeth Tovar**, directora administrativa y vicepresidente de la **Asociación de Operadores Turísticos de la República Dominicana** (OPETUR) y vicepresidente de la **Asociación Dominicana de Organizadores de Congresos y Afines** (ADOCA), quien impartió la charla magistral **"Adaptación del Destino La Romana-Bayahibe a Nuevos Mercados Emergentes: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Rusia"**. La actividad contó con el apoyo de la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional** (USAID) y del **Consortio Dominicano de Competitividad Turística** (CDCT).

La junta ejecutiva del Clúster - encabezada por **Daniel Flaquer**, presidente - y **Ana García-Sotoca**, directora ejecutiva, acogieron a un destacado público de empresarios, representantes de instituciones locales y comunicadores.

Elizabeth Tovar - quien es también presidente de la operadora **Turenlaces** - centró su conferencia sobre la capacidad de **"adaptación"**, individuando las nuevas estrategias competitivas necesarias para incrementar la promoción y mejorar la calidad de la oferta frente a la demanda turística creciente de esos mercados emergentes. **"La adaptación comienza con un acto de humildad y realidad..."** en el momento que nos damos cuenta de que necesitamos trazar nuevas metas, tener nuevas propuestas, alcanzando simultáneamente calidad y sostenibilidad" - resaltó hasta con una diapositiva.

Como un bisturí, su experto análisis segmentó las múltiples ventajas del destino **La Romana - Bayahibe**, resaltando la equidistancia desde **Santo Domingo** y **Punta Cana** y gran accesibilidad de todas partes del país, a perfeccionarse pronto con la apertura de la **Autopista del Coral**. Una posición central en el **Sureste de Dominicana**, motor del turismo nacional, que se acompaña con recursos culturales, histórico-arqueológicos y naturales únicos - como el **Parque Nacional del Este** con su **isla Saona**, donde convergen diariamente miles de turistas también desde los otros polos y **Punta Cana** principalmente.

La mano firme de la cirujana, profundizó el corte enucleando claramente algunas debilidades del sector - las más urgentes y condicionadas por **soluciones e inversiones de nivel nacional**. **"La República Dominicana necesita aumentar su competitividad ante las actuales políticas de turismo de los viejos y nuevos antagonistas comerciales"** - dijo. Según **Tovar**, muchas naciones están incentivando y financiando el desarrollo de ofertas turísticas de calidad muy alta, completivas y alternativas a la de **Sol & Playa**. **La República Dominicana** necesitaría seguir caracterizándose más vigorosamente con **productos innovadores que transmiten emociones y valores**, resaltando su medioambiente, historia y variada cultura nacional; con los justos productos complementarios para seducir los nuevos mercados, ofertando experiencias únicas e inolvidables, realmente satisfactorias.



Daniel Flaquer y Elizabeth Tovar

Tovar también resaltó la necesidad de centros de estudio y recopilación de los datos del sector (todavía no existe un inventario nacional completo); así como de mayor programación pública para dirigir la inversión privada hacia objetivos comunes. Recordó la importancia de alcanzar adecuados servicios e infraestructuras turísticas también en los alrededores de los resorts súper equipados.

En ámbito local, resaltó que el **Clúster de La Romana - Bayahibe** y, desde antes, la local **Asociación de Hoteles** siempre se han distinguido por su visión turística sostenible concretizada en iniciativas anticipadoras, como la primera **Bandera Azul** en **Dominicana** y en el **Continente Americano**. **"El destino La Romana - Bayahibe** presenta un poderoso potencial histórico-natural convertible en posteriores ofertas turísticas complementarias. **Calidad y accesibilidad** son ya elementos referenciales de este destino; el camino abierto por sus máximas asociaciones turísticas ha dado frutos excelentes y se necesita seguir por esta vía - eligiendo decididamente, a través del diálogo, nuevos instrumentos para reaccionar con tiempo a las aceleraciones de la competencia comercial. Confío que **La Romana - Bayahibe** continuará brillando como ejemplo a seguir" - concluyó.

CEPAL, Informe sobre Inversión Extranjera Directa

Santiago de Chile. El 3 de mayo, la **Comisión Económica para América Latina y el Caribe** (CEPAL), organismo de la **Organización de las Naciones Unidas** (ONU), presentó el nuevo informe **La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe 2011**.

Según el estudio, en 2011 **América Latina** y el **Caribe** recibieron **153.448 millones de dólares** (un 31% más que en 2010) de inversión extranjera directa (IED), cifra que representa un **10% de esos flujos mundiales**. Fue la región del mundo donde más crecieron las entradas de IED. El monto alcanzado el año pasado marca un **récord histórico**, que podría superarse en 2012. Éste es el segundo año consecutivo de crecimiento, tras la caída propiciada por la crisis financiera internacional en 2009.

En 2011, los principales receptores de inversión extranjera directa fueron **Brasil** (66.660 millones de dólares), **México** (19.440 millones), **Chile** (17.299), **Colombia** (13.234), **Perú** (7.659), **Argentina** (7.243), **Venezuela** (5.302) **Uruguay** (2.528), **Panamá** (2.790), y **República Dominicana** (2.371). De estos países, **Brasil, Chile, Colombia, Perú y Uruguay** alcanzaron récords históricos. En el **Caribe**, las entradas **subieron 20%** en comparación con el año anterior, liderando **República Dominicana**, con el **53.3%** del total de la inversión en la subregión caribeña (en todo **Centroamérica** solo quedó detrás de **Panamá**).

En particular, la **República Dominicana** recibió un **25% más de IED** con respecto a 2010 (registrando un aumento absoluto de 475 millones de dólares). Esta subida ha estado impulsada principalmente por el **sector minero**, que recibió el 40% del total, seguido de los de **energía eléctrica y comercio**. Las inversiones en **turismo** y actividades inmobiliarias conexas aumentaron lige-

ramente respecto al año anterior - apunta el estudio. **Canadá** (1.067 millones de dólares) **Estados Unidos** (459), **España** (192), **México** (73) y las **Islas Caimán** (66) fueron los mayores inversionistas en el país.

En la **región**, el manejo macroeconómico responsable y el crecimiento económico sostenido ha seguido incentivando las inversiones encaminadas a aprovechar el **dinamismo de los mercados internos**. Asimismo, gracias a un aumento del consumo privado, amplios sectores de la población están accediendo a bienes de consumo y servicios que en muchos casos ofrecen empresas transnacionales. Es el caso de algunos bienes durables (automóviles), las telecomunicaciones y los servicios financieros. La confianza en las economías de **América Latina** y el **Caribe** es perceptible en los flujos de capital en general, no exclusivamente en la IED.

Analizando la **IED como porcentaje del PIB**, se constata que en la región estos flujos tienen mucha mayor importancia para las economías más pequeñas. En 2011, **Saint Kitts, Nevis, San Vicente** y las **Granadinas** recibieron ingresos de IED que equivalían a un 19% de su PIB. **República Dominicana** recibió montos de IED alrededor de un 4% del PIB.

La CEPAL prevé que en 2012 las corrientes de IED hacia **América Latina** y el **Caribe** se mantendrán en niveles altos. No obstante, el organismo advierte que si la crisis en la eurozona adquiere mayores dimensiones se podría revertir la afluencia de inversiones, especialmente europeas. Debido a esta incertidumbre y a la atractiva posición de **América Latina** y el **Caribe** para las empresas transnacionales, el organismo proyecta que en 2012 las entradas de IED a la región variarán en un rango de **entre -2% y 8% respecto de los ingresos de 2011**.



FODATUR - Foro de Turismo



Santo Domingo. Del 31 octubre al 1 noviembre, en el hotel **Dominican Fiesta**, tendrá lugar la II edición del **Foro Dominicano Anual de Turismo - FODATUR 2012**, organizado por el **Consortio Dominicano de Competitividad Turística**, con el apoyo del **Ministerio de Turismo**, del **Consejo Nacional de Competitividad**, de la **Asociación Nacional de Hoteles y Turismo** (ASONAHORES) y de la **Asociación de Operadores de Turismo Receptivo** (OPETUR).

Con la contribución de renombrados expertos internacionales, las mayores personalidades del turismo dominicano se reunirán para debatir y extraer las acciones más oportunas para mejorar la competitividad del país en ámbito internacional. El lema de este **Foro** recita: **"Atención 110: Compromiso de Todos"**, explicándose que **"La República Dominicana** se encuentra en la **posición 110** (de 142) en el **Índice de Competitividad Internacional**. **Previamente el país ocupaba el lugar 62**. Es compromiso de todos prestar atención a esta cifra y tomar acciones contundentes que logren posicionarnos entre los países más competitivos a nivel internacional".

El **Índice de Competitividad Internacional** es reflejado anualmente por el **Foro Económico Mundial** (**World Economic Forum-WEF**) y evalúa el ambiente de negocios de los varios países, su potencial productivo y, en consecuencia, su competitividad a nivel internacional. El informe define **competitividad** como **"el conjunto de instituciones, políticas públicas y factores que determinan el nivel de productividad de un país"**.

Según el informe WEF, los primeros 5 factores que contribuyen a la escasa competitividad de la **República Dominicana** (que ha caído 15 posiciones en los últimos dos años) son: 1. **Corrupción**; 2. **Sistema impositivo** (impuestos); 3. **Ineficiencia de la burocracia gubernamental**; 4. **Inadecuación de la formación de fuerza laboral**; 5. **Acceso al financiamiento**. Vale la pena destacar que entre las peores evaluaciones obtenidas por el país está la **Calidad de la educación**. Mitigan estas debilidades competitivas las mejores posiciones obtenidas por el país en: **Fortaleza de la Protección a los Inversionistas, Disponibilidad de Asientos en Aerolíneas, Calidad de la Infraestructura Aeroportuaria y de Puertos, Deuda Gubernamental como % del PIB, Posición de las Finanzas Públicas, Solvencia/Solidez de los Bancos, Desarrollo de Clusters, Cantidad de Proveedores Locales**, entre otros.

Chile conserva el liderazgo como la economía más competitiva de **América Latina** y el **Caribe** en la posición 31, seguido de **Puerto Rico** (35), **Barbados** (42), **Panamá** (49), **Brasil** (53) y **México** (58).

Cumbre Asociación Prensa Turística

Santo Domingo. Del 6 al 8 de julio, la **Asociación Dominicana de Prensa Turística** (ADOMPETUR) celebró la **III Cumbre Prensa & Turismo - Santo Domingo 2012**. La cumbre contó con la asistencia de **Francisco Javier García**, ministro de Turismo.

Oswaldo Soriano, presidente del gremio, explicó que el evento tuvo el fin de discutir los problemas, retos y desafíos de la ciudad de **Santo Domingo como destino turístico** e identificar las acciones de apoyo desde los medios de comunicación.

La **Asociación Dominicana de Prensa Turística, Inc.**, fundada en 1977, es una de las agrupaciones periodísticas más antiguas del país. A mediados de junio, fue incorporada al **Forum Iberoamericano de Periodistas de Turismo**. Cuenta con una **Dirección Nacional**, en **Santo Domingo**, y filiales en **Santiago, Puerto Plata, Samaná, Higüey y Punta Cana**. Están en proceso de formación las seccionales de **Nagua, La Romana, San Pedro de Macorís y Barahona**.

Trinidad, Servicios Exclusivos



La Romana. El 6 de junio, durante un animado encuentro con personalidades del comercio, banca, seguros y medios del **Este** en las instalaciones de **Trinidad**, empresa romanense líder del sector de los neumáticos y mantenimiento de vehículos, se presentaron los nuevos aditivos **Wynn's** y lubricantes **Total**, mediante demostraciones en vivo y audiovisuales para mejor apreciar sus propiedades y los equipos necesarios para su implementación.

Trinidad, aliado a **Reid & Co.**, puso a disposición del público una amplia gama de nuevos servicios que protagonizaron este evento de lanzamiento; entre esos, el novedoso llenado de gomas con **nitrógeno** - beneficiosa innovación ofrecida en exclusiva en todo el **Este** por **Trinidad**. Además, se exhibieron los vehículos tratados y lavados al vapor en su moderno **Auto Detail**, con impecables resultados y productos de primera calidad, **Meguiars** y **Mothers**.

Se contó con la presencia de **Ardio De Jesús** y **Franklin Meléndez** de la empresa **Soluciones Automotrices**, con la cual **Trinidad** tiene una alianza estratégica para la comercialización de los **neumáticos Pirelli**.

Trinidad, con más de 40 años en el mercado del neumático en **República Dominicana**, se distingue por ofrecer las últimas tecnologías de los equipamientos para vehículos y sus reconocidos servicios de llantas, balanceo, suspensiones, frenos, lubricación - siempre realizados con alta profesionalidad y el mejor trato, en un ambiente limpio y con equipos de vanguardia.

www.snpestudio.com



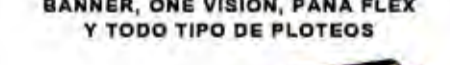
Un Mundo de Soluciones a su Alcance

TU CENTRO DE IMPRESION Y GRAFICAS



IMPRESION: BON, SATINADO, CARTUNITE COVER, OPALINA, HILO, VINIL ADHESIVO, TRANSFER BANNER, ONE VISION, PANA FLEX Y TODO TIPO DE PLOTEOS

PLOTEADO en General



GRAFICOS: LOGOS, TARJETAS PERSONALES AFICHES, TICKETS, BOLETAS, PLANOS LETREROS, CAJAS LUMINOSAS BUNNERS, VOLANTES BROCHURES Y TODO LO QUE ES COMUNICACIÓN PROMOCIÓN E IMAGEN

BAYAHIBE LE TERRAZZE

TEL: 809-833-0051 / 829-763-2836 / 829-763-2813

Se Alquila

Villa 24 - en Vivero II
Casa de Campo



• Piscina - Jacuzzi
• 3 Habitaciones con Walk-in Closet y Baño
• Cocina con Muebles - Lavandería con Lavadora-Secadora
809 696 6208

Joyería Caribe Bisutería



Se Alquilan Apartamentos

Caribe es también Supermercado & Gift Shop

Bayahibe-Dominicus, Calle Peatonal, a lado de Plaza Castillo
Tel. 809-689-8239 / 809-689-8028 (Delivery Supermercado)

CAMBIO

EXCHANGE



Cambia tus divisas en **Banreservas**

- **No comisión**
- **Mejor tasa de cambio ofertada**

Visita una de las 200 oficinas de Banreservas en cualquier lugar del país para que realices tu compra o venta de divisas.

Para más información. **For more information:**
809-960-4218 / 809-960-4220 / 809-960-4222

banreservas.com

Exchange your foreign currency at **Banreservas**

- **No commission**
- **Best exchange rate offered**

Visit any of our 200 branches throughout the country for foreign currency exchange services.

Cambio de Divisas
BanReservas



Fundación Orfanato Niñas & Niños de Cristo

+1-809-550-2732
 ninodecristo@hotmail.com
 www.fundacioninosdecristo.org

Futuro 180 Niños Educación
Deporte Salud Hogar
Instrucción Dependien de Ti

Calle 1a, 6 - Altos de San Carlos - La Romana (cerca Hospital El Buen Samaritano)

MIR: Fin de Semana Familiar con Tiffany & Co.

La Romana. El sábado 11 de agosto, la **Fundación MIR (Mission International Rescue)** celebrará su tradicional **Fin de Semana Familiar** – evento benéfico anual que tiene el propósito de **recaudar fondos para las tres escuelas** de la **Fundación**, dirigidas a proporcionar su servicio a niños y jóvenes necesitados de **La Romana** y zonas aledañas.

Durante el día, se disputarán un torneo de tenis y uno de golf en las renombradas instalaciones deportivas de **Casa de Campo** y el evento culminará en la **Playa Minitas** del lujoso resort con una cena de gala – **Bailando por la Vida** – para la premiación de los ganadores. La casa de joyas **Tiffany's & Co.** – una de los muchos patrocinadores del evento – participará con su acostumbrada pared **Mistry Blue Box Wall**, repleta de cientos de cajitas azules con la joyería de la colección de otoño – a la venta a beneficio de los programas de la **Fundación**.

El destacado público será recibido por las anfitrionas **Lian**



Lyanne Azqueta Fanjul y Lian Fanjul de Azqueta con unos niños de la Fundación

Fanjul de Azqueta y Lyanne Azqueta Fanjul – presidente y directora de la **Fundación**. La comunicadora **Pamela Sued** será la maestra de ceremonias de la velada. Desde las 11:00pm, habrá un **After Party** con la música de **DJ Gringo**, desde **Miami**, quien entretendrá los huéspedes hasta la madrugada.

La **Fundación MIR** lleva más de 20 años contribuyendo con el bienestar social de los sectores desposeídos en **La Romana** y comunidades cercanas. Ha creado, diseñado y mantiene varios proyectos sociales – entre ellos, tres escuelas excelentes para más de mil jóvenes: la **Primaria MIR** donde se recibe a niños y niñas a partir de los 5 años de edad; el **Politécnico Fundación MIR**, instituto femenino que proporciona educación desde el 5to grado hasta el 12vo grado, además de ofrecer carreras técnicas en distintas áreas; el **Politécnico MIR Esperanza**, instituto masculino con programas de educación integral. Contacto: 561 366 5095 / 809 523 8270.

Fundación De Corazón a Corazón - Proyecto UMA

La **Fundación De Corazón a Corazón Dominicana Inc.**, hace unos dos años, ha creado el **Proyecto UMA - Una Mano Amiga para los Artesanos**, con el objetivo de mejorar la calidad de los productos artesanales, favorecer la comercialización de los mismos y así beneficiar las comunidades más necesitadas.

Por esto, ha impartido cursos gratuitos en diferentes partes del país, enfocándose especialmente en la zona de **Bayahibe** y en la cercana comunidad de **Villa Padre Nuestro (Benedicto, alias Benerito)**. Ha enseñado técnicas novedosas, creando también productos sostenibles desde el punto de vista medio ambiental con materias primas de la región que no se encuentren en vía de extinción. Paralelamente, ha participado en ferias y exposiciones artesanales – como en **Dominicana Moda**, en las terminales de cruceros (**San Souci** y **La Romana**), o en **Altos de Chavón** y **Marina Casa de Campo**.

Desde junio de 2011, la **Fundación** mantiene una **tienda de productos artesanales** en la **Plaza Montecarlo, Bayahibe-Dominicus**, donde se localiza la base de sus operaciones y su **escuela de oficios para niños y adultos**, que ha beneficiado a más de 70 artesanos dominicanos y haitianos, entre los cuales los miembros de la **Asociación de Mujeres Artesanas de Villa Padre Nuestro** (en **Benedicto**) y de la **Asociación de Artesanos Pereskia de Bayahibe**.

El **Proyecto UMA** recibe el apoyo de la oficina del **Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (UNHCR-ACNUR)** – representado en la **República Dominicana** por



En el centro, Gonzalo Vargas Llosa; a su derecha, detrás, Claudia Sandoval.

Gonzalo Vargas Llosa (hijo del celebrado escritor peruano **Mario Vargas Llosa**, Premio Nobel de Literatura en 2010) – con el cual, en marzo de este año, la **Fundación** – representada por **Mariela Vicini**, su presidente – firmó un acuerdo de cooperación extendido también a los otros programas en beneficio de la comunidades locales que componen en el **Proyecto**.

El programa **Pequeños Talentos** está dando a 90 niños y adolescentes de **La Romana-Bayahibe** – entre ellos, algunos jóvenes del **Orfanato Niños y Niñas de Cristo**, en **La Romana** – la oportunidad de acudir a clases de música, joyería, pintura, textiles y otras manualidades, con el objetivo de brindarles una formación artesanal en el tiempo libre, paralela a la educación escolástica, y una cultura sana de productividad. Este 5 de julio, ese programa logró concluir su primera etapa con la **entrega de los primeros certificados** de capacitación, durante un emotivo y alegre acto que contó con la exposición de las obras de los **Pequeños Talentos**, presentes **Gonzalo Vargas Llosa** y **Claudia Sandoval** – directora del **Proyecto UMA**.

En la misma fecha, se llevó a cabo la primera fase de un otro programa de la **Fundación**; **Soy de Letras** es un programa de alfabetización dirigido a 125 iletrados de la zona de **Benedicto** y **Villa Padre Nuestro**. Unos sesenta de ellos recibieron su certificado de alfabetización en el **Liceo de Benerito**, así teniendo la posibilidad de acceso a la escuela de oficios para la formación artesanal. Contacto: info@fundacioncorazonacorazon.com

Café de la Leche, a Beneficio del Hogar del Niño

La Romana. El **Café de la Leche** es un evento organizado por la **Fundación Patronato Benéfico Oriental**, que se celebra mensualmente a beneficio de su **Hogar del Niño** – un centro educacional y guardería para niños de escasos

recursos en **La Romana**. Animado por el espíritu solidario de las damas del resort **Casa de Campo**, tiene como fin contribuir – a través de donaciones de leche, cereales y fórmula – al cuidado de los más de **200 bebés hospedados diariamente en la sala de cunas del Hogar**.

La cita humanitaria – gracias a visión inteligente de la



infatigable presidente de la **Fundación**, **Xiomara Menéndez de Matos** – siempre se viste de glamour, eligiendo un tema diferente y divertido para incentivar la asistencia y – claro – las donaciones. Así, durante los últimos meses el

Café de la Leche tuvo un tema **Hippie**, fue acogido por el **Club de Yates**, el restaurante **Chinois** de **Casa de Campo** y a bordo de un gran barco que recorrió el río **Chavón**...

¡Excelente idea para una buenisísima causa!

El próximo **Café de la Leche** tendrá lugar el viernes **10 de agosto**, en el restaurante **Tracadero** de **Bayahibe-Dominicus**.

El Buen Samaritano: Torneo de Golf Benéfico

La Romana. El 16 de junio, se disputó en el campo **Links** del resort **Casa de Campo** la tercera edición del **Torneo de Golf Fundación Hospital General El Buen Samaritano**. Los fondos recaudados serán destinados a financiar el **Programa de Asistencia Social y Salud Integral para Niños** de la **Fundación**.

La ceremonia de premiación se realizó en el **Club de Casa y Pesca** de **La Romana**, con la participación musical de la **Orquesta Revelación Maranatha**. **Moisés Sifren**, director administrativo del **Hospital**, agradeció a todos los asistentes y a los patrocinadores por el apoyo. Durante la actividad – bajo la conducción de **Hilda Peguero**, como maestra de ceremonia – fueron sorteados varios premios. Los equipos ganadores recibieron los hermosos trofeos de bronce brindados por **El Artístico**. También, se otorgaron algunos premios especiales.

El **Programa de Asistencia Social y Salud Integral para Niños** de la **Fundación** se encarga de proveer a jóvenes de escasos recursos atención médica completa y asistencia de sus necesidades básicas (alimentación, útiles escolares, vestimenta, etc.). Además, **El Buen Samaritano** cuenta con la colaboración del **Maine Medical Center (EU)**, especializado en la cura quirúrgica de niños con afecciones graves del corazón.

La **Fundación Hospital General El Buen Samaritano** es una institución sin fines de lucro que, hace más de 15 años,

brinda asistencia médica y social en el **Este del país** con **programas dirigidos a los más necesitados** (entre ellos, **niños desnutridos y enfermos de tuberculosis y VIH**), **operativos médicos** en campos, bateyes y barrios pobres, junto a **jornadas quirúrgicas**.

HOSPITAL EL BUEN SAMARITANO
 En Dios para servirte

Circunvalación, 79 – Altos de Villa Verde
La Romana
 809 349 0022
 www.HospitalBuenSamaritano.org

Mission International Rescue
 USA Federal Tax Exemption # 86-1102751

809-523-8270 / info@fundacionmir.org
 La Romana

Fin de Semana Familiar/FAMILY WEEKEND

Presentado por/ Presented by
TIFFANY & CO.
 11 de agosto del 2012/August 11, 2012

Torneo de Tenis/Tennis Tournament 9:00 A.M.
 La Romana Country Club

Torneo de Golf/Golf Tournament 1:00 P.M.
 La Romana Country Club

BAILANDO POR LA VIDA/DANCING FOR LIFE
 Cena de Premiación/Awards Dinner 8:00 P.M.
 Playa Minitas

Presentadora de la Noche/Mistress of Ceremonies
 Pamela Sued

Código de vestimenta/Attire:
 Tropical Chic

After Party DJ Gringo
 11:00 P.M.

Patrocinadores del evento/Event sponsors:
 TIFFANY & CO. M&S COMM American Airlines CASA DE CAMPO Hospital General El Buen Samaritano EL ARTISTICO BANSICO

Ahora con **Resonancia Magnética**

Nuevas y modernas instalaciones

Diagnóstica Social

Batey Principal No. 99, Central Romana
 (al lado del Centro Médico Central Romana)
 Tel.: 809-550-1002

Resonancias Magnéticas
 Mamografías
 Ecografías
 Patrocinado por PBO Patronato Benéfico Oriental
 www.hogardelnino.com



Viva Wyndham, 25 Años

Viva Bayahibe. **Viva Wyndham Resorts**, primera cadena hotelera nacida en República Dominicana con presencia internacional, celebró 25 años de trayectoria en la industria turística. Todo comenzó en 1987 con la fundación del hotel **Club Dominicus** en Bayahibe, hoy conocido como **Viva Wyndham Dominicus Beach**. Actualmente, el portafolio de la cadena **todo-incluido** cuenta con 5 hoteles más en Bahamas, México y República Dominicana. Cuenta también con el **Club de Vacaciones Viva** y una marca dedicada al turismo inmobiliario, **Viva Residence**, con 2 desarrollos en Bahía de Cosón, Las Terrenas.



Rafael Blanco y Ettore Colussi

La celebración del 25 aniversario tuvo lugar en **Viva Wyndham Dominicus Beach**; contó con la presentación de artistas internacionales y la asistencia de ejecutivos y empleados de la cadena, tour operadores, amigos, relacionados y representantes de los medios de comunicación, quienes disfrutaron de una noche festiva que inició con una exquisita cena y culminó con una fiesta en la playa hasta la madrugada.

Ettore Colussi, presidente de **Viva Resorts**, y los socios dominicanos e italianos vislumbraron un futuro cetero para la empresa, como brillante desde sus inicios, reafirmando en este aniversario las miras en seguir con el crecimiento. "Nuestra alianza en el 2003 con **Wyndham Worldwide**, reconocida cadena hotelera a nivel mundial, sigue fortaleciendo nuestra presencia internacional en el mercado norteamericano" - agregó Colussi.

Viva Resorts ha sido pionera en el desarrollo turístico en los destinos donde mantiene presencia. El grupo hotelero ha promovido notables iniciativas medioambientales, fomentando el desarrollo económico-social de las comunidades locales; además, ha sido reconocida con diferentes certificaciones internacionales, al recibir la primera **Bandera Azul del Continente Americano** (además de: **Placa Cristal**, **Green Globe**, **Check Safety First**, **certificación ISO 9001:2008**). **Viva Wyndham Resorts** es la primera cadena hotelera en implementar el programa **Huésped de Corazón** en República Dominicana, mediante un acuerdo de cooperación con **UNICEF** para apoyar los programas destinados a combatir todas las formas de abuso y violencia infantil.

Como una forma de premiar la fidelidad de los clientes y conmemorar el aniversario, durante el transcurso del año la cadena realizará **concursos y promociones especiales** a través de su página web (www.vivaresorts.com) y redes sociales (www.facebook.com/vivaresorts).

Fiestas con DJ Radio Monte Carlo

Bayahibe. El hotel **Viva Wyndham Dominicus Beach** invita a sus huéspedes, los días **9, 10, 15 y 16 de agosto**, a seguir celebrando su **25 Aniversario** de fundación con una serie de grandes fiestas en la piscina y en la playa que serán encabezadas por **Marco Fullone**, famoso DJ italiano de **Radio Monte Carlo (RMC)** - celebrada estación monegasca en lengua italiana que dicta las más esmeradas tendencias musicales en Italia. **Marco Fullone** es también el director artístico y musical de RMC2.

Fallece Wayne Fuller, Fundador de Dominicus



Miami (EU). El 11 de junio, **Wayne Fuller**, fundador de **Dominicus Americanus (Bayahibe)**, falleció en la ciudad de **Miami, Florida**, donde fueron celebrados los servicios funebres en la más estricta privacidad.

La familia **Fuller** agradeció a las múltiples personas que le han expresado sus más sinceras condolencias en estos momentos tan difíciles. El 28 de julio, se celebró un evento dedicado a la memoria del empresario en las instalaciones del hotel **Viva Wyndham Dominicus Beach**, en donde sus obras y vida fueron recordadas por familiares y amigos y saludadas con el simbólico vuelo de palomas blancas.

"Paz a los restos y que Dios tenga en gloria a un gran hombre visionario y Padre de **Dominicus Americanus**" - recita un comunicado en el nombre de los familiares.

FUNDEMAR: el Delfín Llamado Corazón

Bayahibe. La **Fundación Dominicana de Estudios Marinos - FUNDEMAR**, desde 2005, está estudiando la población de delfines del **Santuario Marino Arrecifes del Este**, en las aguas del **Parque Nacional del Este (Bayahibe)**.



Delfines de Bayahibe (aquí y debajo). Fotos: FUNDEMAR

Una de sus principales tareas ha sido **foto-identificar a todos los delfines** que frecuentemente se avistan en la zona a través de imágenes de su aleta dorsal (única como la huella dactilar en los humanos), al fin de poder investigar sus hábitos y seguir sus movimientos - pero también para salvaguardar los individuos y la especie (ya que en el pasado han sido amenazados por pescadores al seldo de parques acuáticos).

Con esos estudios, FUNDEMAR ha observado que los **delfines nariz de botella** del área (aquí, la especie más común) se dividen en **5 grupos sociales** - es decir, en grupos que se observan juntos la mayor parte del tiempo. De estos, algunos se ven siempre en la zona, mientras que otros desaparecen de las aguas de Bayahibe por algunos periodos de tiempo. Hasta la fecha se sospechaba que migraban hacia otras zonas; pero **¿a donde van?**



El misterio en parte ha sido desvelado gracias a un **delfín**, llamado **Corazón**, el cual se observó y fotografió por primera vez el 8 de mayo del 2007 en la zona de Bayahibe y no se volvió a ver por esas aguas hasta el 8 de junio del 2010. Pero el 25 de febrero del presente año fue fotografiado otra vez en la **bahía de Samaná**, así dejando suponer que él y su grupo

se muevan entre **Samaná y Bayahibe**.

El interesante hallazgo científico tiene también una hermosa faceta pedagógica, pues FUNDEMAR, además de su continua labor investigativa, cumple con una encomiable obra educativa en la comunidad de Bayahibe, especialmente orientada hacia los más pequeños - los ciudadanos de mañana.

Así - cuenta **Rita Sellares**, bióloga encargada de la sede de la **Fundación en Bayahibe** - el nombre del delfín **Corazón** fue elegido, en 2009, por los estudiantes de octavo grado de la local escuela **Sagrado Corazón de Jesús**. "Cada curso aprendió a reconocer los delfines por su aleta dorsal y adoptó uno de ellos, dándole un nombre inspirado en las características peculiares de su aleta. Este nombre tan bonito se debe a que el hueco que ese delfín tiene en su aleta, si se mira de cerca, tiene la forma de un corazón".

"Esta es la **primera migración comprobada** de un grupo de delfines nariz de botella observado en el **Santuario Marino Arrecifes del Este**" - añade la bióloga. "El descubrimiento no resuelve todos los interrogativos, ya que todavía no sabemos exactamente cuales son sus rutas y las razones de estas migraciones - ¿la búsqueda de comida, el apareamiento o qué más? Con **Isaac Newton**, podríamos decir: 'lo que sabemos es una gota de agua, lo que ignoramos es el océano'. Y nos cada día intentamos recoger una gota más de conocimiento de nuestro maravilloso mar" - concluye.

Festival del Mango en Bayahibe y Baní



Bayahibe. Del 4 al 6 de julio, la **Asociación de Hoteles La Romana-Bayahibe (AHRB)** organizó el **Primer Festival del Mango**, en coordinación

con el **Consortio Dominicano de Competitividad Turística**, el **Cluster Turístico de La Romana-Bayahibe**, el **Cluster del Mango**, la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)** y la **Fundación RedDom**.

Para dar a conocer a los turistas este sabroso y benéfico fruto, durante el evento se llevaron a cabo una serie de **degustaciones** en los restaurantes de los hoteles **Be Live Canoa**, **Viva Wyndham Dominicus Beach**, **Viva Wynd-**

ham Dominicus Palace, **Dreams La Romana** y **Catalonia Gran Dominicus**, en Bayahibe, donde los huéspedes pudieron saborear varios platos caracterizados por el uso de varias especies de mango en cada receta.

El más renombrado **Festival de la Cosecha del Mango Dominicano - Expo Mango 2012**, tuvo lugar, del 14 al 17 de junio, en la ciudad de **Baní** (Prov. Peravia) - la **Capital del Mango**, apreciada también como **destino ecoturístico**.

En la feria, dedicada a promover la comercialización y la competitividad del mango en la **República Dominicana**, se realizaron diferentes **actividades educativas y culturales** que, entre otros, presentaron la diversidad genética y las innovaciones tecnológicas de este cultivo.

Elisabetta Canalis en Viva Wyndham Dominicus



La portada de la revista

Bayahibe, huésped del hotel **Viva Wyndham Dominicus**, para realizar un servicio fotográfico destinado a un numero especial, dedicado a los trajes de baño, de **Sportweek Dreams 2012** - la destacada revista de la **Gazzetta dello Sport** (máximo diario deportivo italiano).

Bayahibe. **Elisabetta Canalis**, es una prestigiosa modelo italiana, muy famosa por su participación en varios programas televisivos y en renombradas revistas, tales como **Vogue**. Sin duda su notoriedad ha superado los confines nacionales por una pasada relación amorosa (2009 - 2011) con el actor estadounidense **George Clooney**.

A primeros de mayo **Elisabetta Canalis** llegó a



Elisabetta Canalis en Mano Juan, isla Saona



La encantadora **playa Dominicus** y los arenales cándidos de la **isla Saona (Parque Nacional del Este)**, rodeados por aguas cristalinas y palmeras, han sido los inigualables escenarios para resaltar la belleza de este símbolo sexy de la feminidad italiana.

Be Live Canoa: Lencería y Televisores a la Comunidad



Bayahibe. Dentro del programa de actividades de apoyo a las comunidades locales, el 7 de junio, el hotel **Be Live Canoa (Bayahibe-Dominicus)** entregó 140 módulos de lencería a familias de escasos recursos en la comunidad del pueblo de **Benedicto** (alias **Benerito**), fuente relevante de recursos humanos para el sector hotelero local.

Cristiano Bertelli, gerente del **Hotel**, acompañado por su equipo, conversó con las familias asistentes sobre la importancia de cuidar su entorno y de formarse adecuadamente para en un futuro poder ser parte del sector turístico, así mejorando sus condiciones de vida y a la vez contribuyendo al desarrollo del país. La actividad se realizó, con el apoyo del **Proyecto UMA (Fundación de Corazón a Corazón)**, en la escuela de **Villas Padre Nuestro**, a la cual **Bertelli** hizo entrega también de dos **televisores**.

Be Live Hotels: Nueva Ejecutiva



Santo Domingo. La cadena **Be Live Hotels** anunció el nombramiento de **Isabel Vásquez** como **directora de Ventas para República Dominicana**. La nueva ejecutiva posee amplia experiencia en el área hotelera y ya ocupó el cargo de directora de **Promoción del Ministerio de Turismo** en el país.

EL MUNDO

Tel. 809-833-0027

CALIDAD Y PRECIO

- Artículos Italianos y Locales
- Fruta Fresca, Pan, Sándwiches
- Croissant, Quesos y Embutidos

- Abierto: 8:00am - 8:00pm Servicio a Domicilio (Sólo Agua e Hielo)

- Cerrado: los Domingos

Avenida Fuller, Dominicus-Bayahibe

FARMACIA EUREKA

PROFUMERIA
COSMETICI
ARTICOLI DA REGALO
ARTIGIANATO LOCALE
Internet Center

Avenida Fuller - Calle Cayuco
Dominicus-Bayahibe
809-833-0587

Proget
IMMOBILIARIA

809 833 0512 - 809 774 3378
Av. Fuller, 2 - Bayahibe, Dominicus Americanus
lproget@hotmail.com

APERITIVO CON TAPAS
MÚSICA TAMBIÉN EN VIVO

LA JUNGLA

BAR-CAFETERIA
Bayahibe, D.R.

ABIERTO TODOS LOS DÍAS
DE 8AM HASTA LA MADRUGADA
PLACITA PUNTA DE BAYAHIBE - 829 442 0653

Elvira Massaggi

Para Hombres y Mujeres
Peluquería - Masajes
Tratamientos Estéticos
Manicure - Pedicure
Extensión de Uñas y de Pelo - Trenzas

829 889 3071
Servicio a Domicilio
829 372 2915
Bayahibe Dominicus

Av. W. Fuller - esq. Calle Cayuco - Plaza Tropical

CAPTAN WILLIAM KIDD
PIZZERIA-RESTAURANTE

BAYAHIBE - FRENTE AL MAR
849-350-1977 - WI-FI ÁREA

Desde
23.99
US\$

Prestige

Car Rentals & Limousine Service.com

Prestige Car Rentals, renombrada empresa de Alquiler de Vehículos, ofrece un **Servicio de Excelencia** y de **Asistencia Personalizada**. Su flotilla incluye desde **Carros Compactos** hasta **SUV de Lujo**, con capacidad de 4 a 7 personas, y cuenta con **Vans** de 9 a 15 pasajeros.

Tiene sus sedes en **La Romana, Bávaro-Punta Cana** y en el **Aeropuerto Las Américas (Santo Domingo)**.

Además, ofrece sus servicios en las áreas de **Bayahibe, Dominicus** y **Casa de Campo**.

Brinda **Servicio de Entrega a Domicilio** en los **Aeropuertos de La Romana, Punta Cana** y **Santo Domingo**.

809 550 7227

PrestigeCarRentals.com

· La Romana
Tel. 809 550 7227
Fax 809 55 6286
reservations@prestigecarrentals.com

· Bávaro-Punta Cana
Tel. 809 455 1420
Fax 809 455 1612
prestigebav@yahoo.com

· Las Américas Airport
Tel. 809 796 5560
Fax 809 550 6286
prestigesdq@yahoo.com



- **COMPACT CAR**
(Kia Picanto or Similar)
- **INTERMEDIATE CAR**
(Hyundai Accent or Similar)
- **MID SIZE CAR**
(Hyundai Elantra or Similar)

- **COMPACT SUV**
(Daihatsu Terios or Similar)
- **MID SIZE SUV**
(Kia Sportage or Similar)
- **FULL SIZE SUV**
(Hyundai Santa Fe or Similar)

- **PREMIUM SUV**
(Chevrolet Suburban)
- **MINI VAN**
8-12-15 pax



GPS & Car Seat
Available



Prestige Limousine Service

Prestige Limousine Service ofrece un **Transporte de Lujo con Chofer** para traslados desde y hasta los **Aeropuertos de Santo Domingo, La Romana** y **Punta Cana**; además, es ideal para cualquiera otra **Ocasión Especial**, de **Día** o de **Noche** - como **Bodas, Reuniones de Negocios** y **Excursiones**.

Es un **Servicio Exclusivo de Puerta a Puerta**, en **Vehículos de Gran Clase** para una presentación memorable. Se destaca el **Trato Reservado y Personalizado**, con **Chofer Bilingüe de Traje y Corbata**, **Teléfono** y **Bebidas** incluidos.

Prestige-Limousine-Service.com

info@prestige-limousine-service.com

